

bb.15. taneszköz bolt 2.000 féle árucikkal

tóa/ra ká ie

1979. június 1.

pénteken megnyílt zalaegerszegen az országos tanszergyártó és értékesítő vállalat harmadik dunántúli tanszerboltja. mintegy 2.000 féle árucikkal: korszerű oktatási segédeszközöket, fizikai, kémiai, biológiai gyakorló és laboratóriumi felszereléseket kínál az általános-és szakközépiskolák, valamint szakmunkás-képző intézetek részére. korábban ezeket a segédeszközöket csak a fővárosban szerezhették be a megye oktatási intézményei, áru-listáján film-, dia-és irásvetítők, verses hanglemezek és hangszalagok is szerepelnek./mti/

---

bb.16. barátságvonat szolnokról a szovjetunióba

end/ra ka ie

1979. június 1.

barátságvonat indult pénteken délelőtt szolnokról a szovjetunióba. 360 utas: üzemi dolgozók, tsz-tagok, tizenkét napot töltenek a baráti országban. megismerkednek kijev, moszkva, leningrád nevezetességeivel, találkoznak üzemek, vállalatok dolgozóival./mti/

..-

bb.17. katonaművészek alkotótábora egervárrott

tóa/ra ká ie

1979. június 1.

zalaegerszeg szomszédságában, az egervári várkastélyban megnyílt a magyar néphadsereg képzőművészeti alkotótábora. hivatásos alkotóművészek irányításával a képzőművészet valamelyik ágát művelő 63 katonafiatal továbbképzéséről gondoskodnak. a tehetséges ifjak 10 napig tartózkodnak egervárrott, s ott készített alkotásaikat kiállításon mutatják be./mti/

..-

bb.18. kisz-küldöttség utazott az ndk-ba

mm/ra ie

1979. június 1.

a szabad német ifjuság /fdj/ központi tanácsának meghívására pénteken a német demokratikus köztársaságba utazott a magyar kommunista ifjusági szövetség küldöttsége. a delegáció, amelyet maróthy lászló, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagja, a kisz kb első titkára vezet, részt vesz az ndk megalkulásának 30. évfordulója tiszteletére rendezett nemzeti ifjusági fesztivál eseménysorozatán./mti/

..-

12.20/ra

-18-

13<sup>45</sup> - 06

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008 X

## Belföldi hírek

szombat.

bb 1. kézikönyv a főváros helytörténetéről

1 cs/dg/ny hgy

1979 június 2.

a kutatási eredmények feldolgozása és rendszerezése, a honismereti-helytörténeti bizottságok, szakkörök munkájának értékelése, a többi között ezek a tennivalók kötik le több száz lelkes helytörténet-kutató figyelmét, akik budapest helytörténeti kézikönyve 2. kötete anyagának összeállításán munkálkodnak.

az első, 1971-ben megjelent kötet az őskortól az 1970-ig terjedő idő régészeti és helytörténeti kutatási eredményeit összegzi. szól a fővárosi üzem-és gyártörténeti kutatások lehetőségeiről, a tudományos intézmények, művelődési házak szerepéről a helytörténeti kutatásokban, az életmódkutatás helyzetéről és feladatairól. e kötet megjelenése óta a honismereti-helytörténeti mozgalom kiterjedéyesedett; a fővárosban 22 kerületi munkabizottság és számtalan iskolai, munkahelyi szakkör tárja fel a múlt írásos dokumentumait, tárgyi emlékeit.

a most készülő 2. kötet - a mozgalom módszertanát is segítendő - számot ad az 1970 óta végzett munkáról, összegezi az eddig ismert módszerek tapasztalatait, a gyűjtőmunka eredményét. kiemelten foglalkozik a munkásság történeti múltjával, életmódjával, szokásaival, az üzem-és munkatörténeti kutatásokkal. beszámolnak a szerzők a duna-parti szálloda sor multjáról, a vi. kerületi színházakról és műemlékekről, óbudán a népfrontmozgalom történetéről, angyalföldön az élmunkásokról, a falujáró mozgalomról gyűjtött kutatási eredményekről./mti/

..-

-1-

17

bb 2, megkezdődött a stadion szálló építése

i sb/tr/ny pp hgy

1979 június 2.

a szovjet partnerek közreműködésével épülő budapesti nagy sportcsarnok szomszédságában megkezdődött a stadion szálló építése is. az ut-és vasutépítő vállalat dolgozói a talajba vágott mély rések kibetonozásával alakítják ki az épület szilárd alapjait. a középületépítő vállalat folytatja a munkát a magas, 14 szintes szálló vasbetonszerkezetének építésével. helyszűke miatt a szálló tervezői, a középülettervező vállalat dolgozói az étterem, a bár és más vendéglátó közös helyiségek elhelyezését a szokástól eltérő módon oldották meg, az egységes épülettömb 3 alsó szintjére telepítették, tehát nem terveztek ugynevezett szűk-les lepényépületet, amely a tömb alsó részét foglalná keretbe. az elképzelések szerint az alagsorban natpályás automata tekézőtermet és drinkbárt rendeznek be. a földszinten - az előcsarnok mellett - kap helyet még egy drinkbár, s erre a szintre terveztek egy kis uszodát és szaunát is. az étkezést az első emeleti 332 személyes étteremben és snack bárban bonyolítják le a vendégek. ezen az emeleten 250 személyes különtermet is építenek, amely szükség szerint három részre osztható. a szállóban összesen 372 fürdőszobát rendeznek be. gondoskodnak távfűtésről és korszerű szellőzőberendezésekről is. a tervek szerint csaknem hároméves munkával épül fel az új szálló. /mti/

bb 3. új tit-lap jelenik meg

i kf/s/ny dg hgy

1979. június 2.

új időszaki kiadványt jelentet meg szeptembertől a tit budapesti szervezete, tit budapesti közlemények, címmel. a két-havonként megjelenő, 25 oldalasra tervezett buletint elsősorban az üzemi, ifjúsági és diáklapok szerkesztőiségeihez juttatják el, az ismeretterjesztéssel kapcsolatos aktuális, információs jellegű cikkeket kínálva átvételre.

e kiadvány, valamint a rendszeresen megjelenő tematikus ajánlások, a nyelviskola és a józsef attila szabadegyetem különböző tanfolyamainak segédanyagai az egyéni érdeklődők számára is hozzáférhetőek - s tit budapesti szervezetének muzeum utcai székházában lévő könyvespavilonban. /mti/

-2-

bb 4. az operaház diszeldadását közvetíti a televízió

i kj/ny dg hgy

1979 június 2.

rendkívüli adásnap lesz hétfőn a televízióban: este 8 órától egyenes adásban közvetítik az állami operaháznak a nemzetközi gyermekév alkalmából rendezett diszeldadását. az ünnepi műsorban közreműködik a kish központi művészegyüttesének uttörő-táncsoportja és rajkózenekara, a magyar rádió és televízió gyermekkórusa, a kalocsai gyermekegyüttes, több fővárosi zenekara, a tiszakécskei gyermek-bábegyüttes, valamint major judit cselló-, kovács anikó hegedű-, várjon dénes zongora-és fábián éva énekművész. /mti/

bb 5. kerékpárturák - természetvédelmi területen

i kg/pá/ny pp hgy

1979 június 2.

új kínálattal bővülnek a szervezett kirándulási lehetőségek, az ibusz kerékpárturákat indít az ócsai természetvédelmi területen. az öt órás kerekedéshez a gépet is biztosítja, s szakképzett idegenvezető kalauzolja végig a túra résztvevőit a természeti kincsekben gazdag vidéken, így elbicikliznek az ócsai műemlékpincékhez és a turjánosi láperdőhöz. az óriás évszázados fákból álló nagyerdei pihenőterületen szalonasütés színesíti a programot.

a július 8-tól vasárnaponként induló turákra hétfőről jelentkezhetnek az érdeklődők az ibusz irodájánál. /mti/

bb 6. mecseki harcsaóriások - prémiumot kapnak a szerencsés horgászok

i góis/ny hgy

1979 június 2.

a harcsák tavának nevezik a horgászok a mecsek hegyi között fekvő pécsi-tavat, ahol az utóbbi napokban is több kapitális példány került partra. a legtekintélyesebb zsákmányra tischler józsef pécsi ércbányász tett szert: egy közel 47 kilós harcsát fogott. ekkora rablóhalat még sohasem fogtak a mecseki tavon. ezenkívül jónéhány 20-30-40 kilós példányt is kifogtak az utóbbi időben. érdekes módon valamennyi nappal került horogra, főleg a reggeli és a délutáni órákban, holott a közvélemény az éjszakát tartja a legalkalmasabb időnek harcsafogásra. a szerencsés horgászok még prémiumot is kapnak az óriási ragadozókért. a pécsi-tóba még a hatvanas években telepítették a harcsákat. azóta a kedvező körülmények között mértéktelenül elszaporodtak, hatalmas példányokká fejlődtek, s most rendkívül nagy kárt tesznek a jó értékű halállományában. ezért határozott úgy a baranyai horgászok intézőbizottsága, hogy mindazok, akik tíz kilón felüli harcsát fognak, jutalmul jövőre ingyen területi jegyet kapnak a pécsi-tóra.

/mti/

-3-

bb 7. két nap alatt elvirágzott az ország legöregebb akácfája  
ber/is/mné/ny hgy 1979 június 2.

rég hozott annyi virágot az ország legöregebb akácfája, mint az idén. a bábolnai mezőgazdasági kombinát központi ménesudvarán álló óriásfa azonban a korai kánikula következtében két nap alatt elvirágzott. a ritka természeti érdekességet magatesszedik sámuel, az akác hazai meghonosítója hozta be 200 esztendővel ezelőtt. a szájhagyomány szerint ez volt az ország első akácfája. hatalmas, több mint 6 méter átmérőjű törzse van. derékvastagságú ágait a kombinát épületéhez erősített vassínék tartják. védelmére nagy gondot fordítanak, így minden bizonytalanszosszú évtizedeken át illatozik majd az udvaron./mti/

--

bb 8. hatvan komolyzenei hangverseny az idei nyáron a balaton partján

szé/is/ny hgy 1979 június 2.

elkészült a balaton-part nyári komolyzenei programja: öt üdülőtelepen és veszprémben összesen hatvan hangversenyt rendeznek.

a leggazdagabb program idén is tihanyban várja az érdeklődőket, ahol az apátság templomban június végétől szeptember közepéig 23 orgonakoncertet tartanak. a neves külföldi vendégművészek és kórusok részvételével sorra kerülő hangversenyek belépőjegyeire szerte Európából máris sok előjegyzés érkezett. nagy érdeklődésre tartanak számot a tihanyi múzeumkert kamarazene estjei is.

a köröshegyi műemléktemplomban a június 29-ét követő tiz egymás utáni pénteken rendeznek orgonahangversenyt. a keszthelyi zenei hetek hangversenysorozatában 11 kamarakoncert szerepel, augusztus 20-án pedig zenekari estet rendeznek. a veszprémi városban idén is négy szabadtéri hangversenyt tartanak. ujdonságnak számítanak a veszprémi vár zenélő udvarának kamaraestjei./mti/

--

-4-

bb.9. óvodák épülnek a kommunista szombatok munkabéréből fejr megyében

zsi/is/mné/ra hgy

1979. június 2.

öt alkalommal tartottak kommunista szombatot az elmúlt másfél év alatt fejr megye vállalatainál, illetve településein. a lakosság társadalmi munkájának ellenértékéből eddig 14,5 millió forintot fizettek be a tanácsoknál a gyermekintézmények fejlesztésére. ebben az ötéves tervben összesen 5 000 kisgyermek számára épül óvoda a megyében, és a férőhelyek felét a kommunista szombatok béréből, valamint újabb társadalmi munkával hozzák létre. a 14,5 millióból egyébként a meglévő intézmények felújítására, játékok, felszerelési tárgyak vásárlására is futja, és részben ebből fedezik a vajtai termálfürdő gyermeküdülő, valamint a velencei uttörőtábor építésének költségeit is./mti/

--

bb.10. tehergépkocsi javító csarnok építését kezdték meg győrött

mzs/is/ra hgy

1979. június 2.

korszerű tehergépkocsijavító és felújító csarnok építését kezdték meg győrött a 15. számú autójavító vállalat telephelyén. az elavult, jórészt még a háboru előtt épült műhelyeket lebontották, s ezek helyére emelik az 1300 négyzetméter alapterületű, kétszintes csarnokot. földszintjén lakatos, fényező, és más műhelyek, valamint a zajszintmérő terem kapnak helyet. itt végzik majd a tehergépkocsik garanciális javítását.

az emeleten helyezik el azt a technológiai sort, melyen a tehergépkocsik fődarabjait: az első és hátsó futóműveket, a motorokat és a sebességváltókat ujtják fel. a jelenlegi feltételek mellett évente 2000 fődarabot tudnak rendbetenni, az új létesítményben viszont évente 8000 fődarab felújítására nyílik lehetőség. a javítócsarnok technológiai terveit a győri közlekedési és távközlési műszaki főiskola készítette, az épületet pedig a győr megyei állami építőipari vállalat készíti el. a gépeket, mérőberendezéseket részint a hazai vállalatoktól, részint szocialista importból szerzik be. a 62 millió forintos költséggel létesülő csarnokot a jövő év végén adját át rendeltetésének./mti/

--

7.40/ra

-5-

10 = 06

bb.11. aczél györgy beszéde

ma/ra di

1979. június 2.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk aczél györgy, a minisztertanács elnökhelyettese üdvözlő beszédének rövidített változatát. a beszéd, amely szombaton a parlamentben a gyermek-év nemzetközi fórumán hangzik el s z i g o r u a n e m b a r - g ó s, csak jelzésre használható fel.

keretet később adunk!

x x x

aczél györgy a magyar népköztársaság kormánya és a nemzetközi gyermekév magyar nemzeti bizottsága nevében köszöntötte a budapesti nemzetközi fórum résztvevőit. örömmel szólt arról, hogy kormányunk kezdeményezésére az egyesült nemzetek szervezetének és szakosított szervezeteinek, valamint a résztvevő országok kormányainak támogatásával hazánk fővárosa adhat otthont a tanácskozásnak.

- a történelemben a küzdelem a gyermekekért, helyzetük megjavításáért és jogaik érvényesítéséért mindig egybeesett a háadás ügyével - hangsúlyozta a minisztertanács elnökhelyettese. - ezért kiemelkedő eseményként tartjuk számon az ENSZ-nek a gyermekek jogairól szóló 1959-es nyilatkozatát, amely a világ haladó közvéleményével egyetértésben állapította meg: a gyermekeknek - egészséges fejlődésük érdekében - a világon mindenütt megkülönböztetett gondoskodásra és figyelemre van szükségük. tudjuk azonban azt is, hogy az emberiség e téren máig is sokkal adósa a gyermekeknek.

- együtt és egyszerre van jelen mai világunkban a jóllakottság csömöre és az éhség kinja. együtt és egyszerre hangzik fel a biztatás, hogy „fogyassz többet”, és a hamis prófécia, hogy „törd és viseld a nélkülözést”, a kiáltó ellentétet az igazságérzet, a humánus mind nehezebben, sőt egyáltalán nem viseli el. s éppen a nemzetközi gyermekév teszi megkülönböztetett közelességünkké, hogy szembenézzünk ezekkel a tényekkel. hogy ki mondjuk: a megélhetéshez és az emberhez méltó élethez szükséges javak egyenlőtlen elosztásáért nem a természet a felelős, hanem csakis a társadalmi fejlődés egyenlőtlensége. meggyőződésünk, hogy - társadalmi berendezkedésétől függetlenül - minden nemzet kormányának a lehető legtöbbet kell tennie a gyermekek életfeltételeinek biztosításáért, az intézményes oktatásért, a társadalmi hátrányok csökkentéséért, a megtermelt javak egyenlőbb elosztásáért.

/folyt.köv./

9.35/ra

10<sup>or</sup> UG

-6-

bb.11. / aczél györgy .. 1. folyt./ra

- a második világháború befejezése óta eltelt több mint három évtizedben a magyar társadalom olyan élet megteremtésén fáradozott, amelyben felnőttek és gyermekek egyaránt élvezhetik az alapvető emberi jogokat. a magyar népköztársaság - hiszen a szocializmus eszméjéhez - magáévá tette az ENSZ-nek a gyermekek jogairól alkotott nyilatkozatát. a jogok törvénybe iktatásán túlmenően egyik legfontosabb feladatának tekintette, és tekinteti ma is, a legifjabb nemzedék életkörülményeinek javítását, testi és szellemi fejlődésének biztosítását. az ország gyarapodásával párhuzamosan mind teljesebbé tettük a család-és gyermekvédelmet, sokoldalúan gondoskodunk a felnövő nemzedékről.

- a szocializmus nagy történelmi ígérete, hogy a gyermek lehetőségeinek utjából minden külsődleges tényezőt - osztályhelyzetet, vagyont, etnikai hovatartozást - kiiktat, s így minden valódi, a gyermekben szunnyadó értékes képességet világra segít. ennek valóra váltásában hazánk alapvető történelmi jelentőségű lépéseket tett meg. mégis, sok még a teendő. az esélyek további kiegyenlítésére törekszünk. arra, hogy a gyermek jövőjét ne háttérbe szorítsa meg döntően hol született, városban-e vagy falun, értelmiségi, vagy kétkézi-munkás, családban. mindez az intézményes nevelés, az óvodai nevelés és az iskolai tanulás feltételeinek további javítását, a közöttük meglévő különbségek csökkentését követeli.

- a gyermekek jogairól folytatott nemzetközi tanácskozásunkon nem feledkezhetünk meg arról, hogy ma a világ naponta egymilliárd dollárt költ fegyverekre. jó lenne, ha ez az összeg minél előbb és minél jelentősebben csökkenne. több jutna emberibb, nemesebb célokra, több a gyerekekre, mindenekelőtt az éhező országok gyermekeinek megsegítésére. csak abból indulhatunk ki, hogy az emberiség számára nincs más alternatíva, mint a béke, az enyhülés. a világ közvéleménye örömmel értesült arról, hogy a szovjetunió és az egyesült államok, a békés egymás mellett élés szellemében, a fegyverkezési versenyt egy újabb egyezményvel, a salt-2 aláírásával készülni korlátozni. további előrelépést sürgetünk a katonai enyhülés, a békés egymás mellett élés minden területén, a gyermekek, a jövő érdekében. az emberiség holnapjáért szorgalmazzuk az erőszakra való kölcsönös lemondást, a szembenálló katonai szövetségek egyidejű felszámolását, és minden más olyan lépés megvalósításához szükséges bizalmat.

/folyt.köv./

9.45/ra

10<sup>or</sup> UG

-7-

bb.11. / aczél györgy ... 2.folyt./ra

- kérem önöket, s önökön keresztül mindazokat, akik felelőséget éreznek az emberért, az emberiség jövőjéért: viseljék szívükön a világ gyermekeinek sorsát; annyi törődéssel és szeretettel cselekedjenek értük, amennyit saját fiaik, lányaik iránt éreznek - mondotta a többi között aczél györgy, majd eredményes munkát kívánt a fórum résztvevőinek./mti/

--

bb.12. hazánkba érkezett amadou-mahtar mbow, az unesco főigazgatója

t-da/z/ra di

1979. június 2.

hazánkba érkezett amadou mahtar mbow, az unesco főigazgatója, a vendéget, aki a nemzetközi gyermekév budapesti fórumán vesz részt, a ferihegyi repülőtéren polinszky károly oktatási miniszter, római rudolf, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke és jóboru magda, a magyar unesco bizottság elnöke fogadta./mti/

--

bb. 13. Losonczi pál üzenete

1/az /da/ma/rj di

1979. június 2.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk losonczi pálnak az elnöki tanács elnökének, a nemzetközi gyermekév budapesti nemzetközi fórumához intézett üzenetét.

a szöveg szigorúan em b a r : ós, csak jelzésre használható fel! keretet később adunk.

x x x

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, valamint a magam nevében szívélyes üdvözlétemet küldöm a nemzetközi gyermekév budapesti nemzetközi fóruma valamennyi résztvevőjének, a gyermekek sorsáért, jövőjéért egyetemes felelősséget érző kormányok, nemzetek és nemzetközi szervezetek itt jelenlévő igen tisztelt képviselőinek.

nagy megtiszteltetésnek érezzük, hogy fővárosunkban kerülhetett megrendezésre a nemzetközi fórum, a gyermekek jogaival foglalkozó tanácskozás.

a magyar népköztársaság - hiven társadalmi rendünk humanizmusához - magáévá tette az egyesült nemzetek szervezete határozatát, felhívását a nemzetközi gyermekévről. az 1979-es esztendő nemes céljainak valóra váltása érdekében az egész magyar társadalom legjobb tudása és akarata szerint munkálkodik.  
/folyt.köv./

10.25 rj

M<sup>45</sup> UG

-8 -

bb. 13. / Losonczi pál... 1. folyt./rj

hazánkban a legfontosabb feladatok között szerepel a gyermekek életkörülményeinek javítása, testi és szellemi fejlődésének mind magasabb színvonalu biztosítása. az egész társadalom, minden szülő érdeke és kötelessége, hogy gyermekeinknek, növekvő lehetőségeinkkel arányosan, még többet, még értékesebbet adjunk.

a gyermekév nemes ösztönzéseit is felhasználjuk arra, hogy tovább javítsuk a gyermekek testi, lelki és szellemi nevelésének, egészségügyi ellátásának feltételeit. ennek érdekében erősítjük a társadalmi összefogást, ápoljuk az okos gyermekszerepet, olyan emberekké neveljük az ifju generáció tagjait, akik cselekvő felelősséget éreznek hazájuk, s az egész világ jelene és jövője iránt.

az emberiség előrehaladásának legfőbb biztosítója a béke, a fegyverkezési hajszá megfékezése, a leszerelés, a nemzetközi enyhülés elmélyítése. mindenekelőtt ettől függ a jövő generációjának, a gyermekeknek a boldogsága, örömteli élete is. a magyar népköztársaság - együttműködve a szocialista és más békeszerető országokkal, demokratikus és haladó erővel - mindent megtesz, hogy hozzájáruljon a béke megőrzéséhez, a nemzetközi együttműködés erősítéséhez.

meggyőződésem, hogy e tanácskozás elmélyítheti e felelősséget, hozzájárulhat a világ gyermekei helyzetének jobb megismeréséhez, a nemzetközi megértéshez, és elősegítheti a közös cselekvés ügyét.

kivánom, hogy a gyermekek boldogabb és biztonságosabb jövője érdekében folyó tanácskozásuk eredményes munkát végezzen: segítse elő a gyermeki jogok érvényesülését a világ minden országában, járuljon hozzá az ensz által meghirdetett nemzetközi gyermekév magasabb céljainak megvalósításához.

kivánok a fórum munkájához sok sikert, minden résztvevőjének eredményekben gazdag tevékenységet, hogy a gyermekek boldogabbak legyenek mindenütt a világon! /mti/

--

10.25 rj

M<sup>45</sup> UG

-9 -

bb.14. szombaton hazaérkezett

s/ra di

1979. június 2.

alma atából deák livia, a magyar szolidaritási bizottság elnök-helyettese, aki részt vett a szovjet afroázsiai szolidaritási bizottság, a közvélemény szerepe az apartheid és a gyarmati elnyomás elleni küzdelemben, témájú nemzetközi szemináriumán.  
/mti/

--

bb.15. magyar- finn tanári konferencia kezdődött budapestben

t-mir/pá/ra di

1979. június 2.

szombaton magyar- finn tanári konferencia kezdődött budapestben. a magyar- finn baráti társaság megalakulásának és hazánk, valamint a finn köztársaság kulturális egyezménye aláírásának 20. évfordulója alkalmából sorra kerülő szakmai tanácskozáson 240 finn fizika-, matematika- és kémiászakos tanár ismerkedik az 1980-81-es tanévben az általános iskolákban bevezetésre kerülő újszerű természettudományos és matematikai képzés elveivel, oktatási módszereivel, tanterveivel és tankönyveivel.

a konferencia megnyitó ünnepségén - a villányi uti józsef attila gimnáziumban - római rudolf, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, az egyhetes tudományos tanácskozás fővédnöke köszöntötte a konferencia finn résztvevőit. egyebek között elmondta: a magyar tudományos akadémia közreműködésével kialakított új oktatási tantervek öt évig tartó kísérleti-gyakorlati tapasztalatok alapján készültek el. céljuk az, hogy a tanulók már az általános iskolában elsajátítsák a korszerű természettudományos és matematikai műveltség alapjait, s az iskola elvégzése után is képesek legyenek nyomon követni a természettudományok fejlődésének újabb és újabb eredményeit.

a konferencián részt vevő finn vendégeinknek először nyílik alkalmuk, lehetőségük arra, hogy ilyen részletességgel ismerjék meg a magyar általános iskolai matematika-, fizika-és kémia- oktatás eddigi kísérleteinek tapasztalatait és véleményükkel, észrevételeikkel is hozzájáruljanak az új oktatási forma még hatékonyabb változatainak kialakításához.

a vendégek a következő napokban szakelőadásokat hallgatnak meg, s ellátogatnak több budapesti és vidéki oktatási intézménybe is./mti/

--

10.55/ra

-10-

11<sup>50</sup> VG

bb.16. változások a közlekedésben

s/ra di

1979. június 2.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy az mhsz repülőmodellező emlékturája miatt június 3-án 9 órától körülbelül 12 óráig az 1-es autóbusz a népköztársaság utja-dózsa györgy ut-állatkerti körút-kacsóh pongrác ut terelő utvonalon közlekedik. a 70-es trolibusz rövidített utvonalon, a kossuth lajos tér-murányi utca között, a 70-es trolibuszpótló autóbusz a murányi utca-erzsébet királyné utja aluljáró között jár majd. megállóit megegyeznek a trolibusz megállókkal.

a 75-ös trolibusz a váci ut felé, a 79-es trolibusz a budai nagy Antal utca felé elterelt utvonalon közlekedik.

ezenkívül - pályaépítési munkálatok miatt - június 4-ről 5-re, 5-ről 6-ra, 6-ról 7-re, 7-ről 8-ra, 8-ról 9-re virradóra 19.20 órától 3.30 óráig a batthyány tér aquincum megálló között hév-viteldijjal autóbuszokat közlekedtet.

villamos viteldijjal autóbuszok járnak a június 6-ról 7-re, 7-ről 8-ra és a 8-ról 9-re virradó éjjel 0.45 órától 4.00 óráig, a váci ut árpád ut kereszteződés-marx tér végállomás között az 55-ös éjszakai villamosok helyett, a június 7-ről 8-ra virradó éjjel 1.25 órától 3.55 óráig a közvágóhid-pacsirta telep végállomás között a 31-es éjszakai villamosok helyett.

a változásokért az utazóközönség szives türelmét és megértését kéri./mti/

--

bb.17. új hajójárat esztergom-budapest között

i/kf/s/ra di

1979. június 2.

a mahart értesíti az utazóközönséget, hogy június 4-től, hétfőtől új hajójáratot indít a közbeeső állomások érintésével esztergom-budapest között. a hajó esztergomból 7.30-kor, budapestre 14 órakor indul./mti/

--

11.20/ra

-11-

13<sup>50</sup> VG

bb.18. rem romlott a duna vízének minősége - befejeződtek a magyar-csehszlovák vízügyi tárgyalások

csr/ra di

1979. június 2.

rem romlott a duna közös szakasza vízének minősége - állapították meg megelégedéssel a győri szombaton befejeződött magyar-csehszlovák vízügyi tárgyalásokon. az egész hetes megbeszélés utolsó részében értékelték a legfrissebb vizsgálatok eredményeit. miközben a dunáról viszonylag pozitív a kép, elszomorító, hogy tovább romlott a sajó, a hernád, valamint a bódva partai vízének minősége, ráadásul rendkívüli szennyezések is előfordultak. ezekkel külön is foglalkoztak a győri tárgyalásokon. a jövőben mindkét ország határmenti vízügyi szervei fokozott ellenőrzésekkel kívánják elejét venni, a rendkívüli szennyeződéseknek. megállapodtak abban is, hogy ilyen esetekben a területileg illetékes vízügyi szervek minden információt és segítséget megadnak egymásnak a veszély gyors elhárításához.

szó esett a tárgyalásokon az ipoly-völgyben folyó szabályozási és vízrendezési munkákról is. ezek zömét csehszlovák területen végzik jelenleg./mti/

--

bb.19. lézer a gyógyászatban - csontpótlás titánnal - befejeződött a magyar traumatológus társaság vándorgyűlése kecskeméten

lász/ra di

1979. június 2.

sok a baleset, növekszik a kórházak baleseti sebészetének forgalma. a nagyobb feladatok új, korszerű módszereket, gyógyászati eljárásokat kívánnak. ezzel foglalkozott kecskeméten a magyar traumatológus társaság szombaton véget ért vándorgyűlése. a háromnapos tudományos tanácskozáson, ahol több száz neves hazai és külföldi sebész vett részt, 109 előadás hangzott el.

a tudományos tapasztalatcsere tanúsága szerint hazánk a traumatológia több területén más európai országok előtt jár. szakembereink a többi között eredményesen alkalmazzák a legkorszerűbb gyógyászati eszközöket, a lézert és sikeresek a csontreparációs kísérletek. filmen is bemutatták például a törött combnyak szegezésének új módját, s a csontok támasztásához, illetve pótlásához alkalmazott titán implantátumokat. az eddigi tapasztalatok szerint ez a fém jól „együttél”, az emberi szervezetel, s használata gyorsabb gyógyulást és gyakran teljes rehabilitációt eredményez a baleseti sérülteknél. megállapodtak abban, hogy az új gyógyászati módszerek szélesebb körű elterjesztésére, a publikáláson kívül, gyakoribbá teszik a kórházak közötti tapasztalatcserét.

/folyt.köv./

12.00/ra

13<sup>15</sup> UG

-12-

bb.19. / Lézer ... folyt./ra

a tanácskozás idején a tudomány és a technika házában kiállításán mutatták be a külföldi cégek a legújabb gyógyászati eszközeit. az épület aulájában pedig az 50-100 évvel ezelőtt használt orvosgyógyászati eszközöket szemlélhették meg a résztvevők.

a társaság legközelebbi vándorgyűlését pécsett tartják./mti/

--

bb.20. kommunista műszak - 3500 résztvevővel

szü-ra di

1979. június 2.

idén másodszor tartottak kommunista műszakot szombaton a hajdu-bihar megyei állami építőipari vállalat dolgozói. több mint 3500-an álltak munkába a debreceni ujkerti városrész lakóházainak, az országgrész új óvodáinak, iskoláinak építkezéseiben. a kommunista műszak bevételeiből több mint fél millió forintot a debreceni városi tanácsnak utalnak át óvodák és bölcsődék építésére. jelentős összegeket utalnak át azoknak a községeknek is a gyermekintézmények fejlesztésére, ahonnan a legtöbb dolgozó jár be naponta a vállalat különböző munkahelyeire./mti/

--

bb.22. országos fotókiállítás, a magyar rádió gyermekkorúsának hangversenye mosonmagyaróváron

mzs/ra bc

1979. június 2.

ifjúság címmel országos fotókiállítás nyílt szombaton - a szigetközi napok keretében - mosonmagyaróváron a széchenyi tereben. a pályázatra tavaly meghirdetett 22 alkotó csaknem 60 munkát készített. a fotók az ifjúsági életét, a táj és az ember kapcsolatát, és a termelő munkát ábrázolják. a megnyitón átadták a pályázat díjait. a zsüri négy alkotónak ítélte oda fődíjat: berta béla /budapest/ tájképsorozatáért, kovács zoltán /lentti/ létra című fotójáért, szatmári sándor /székesfehérvár/ kikötő című sorozatáért, és vörös jános /baja/ fény című sorozatáért kapta meg a zsüri ilyen elismerését.

/folyt.köv./

12.30/ra

13<sup>15</sup> UG

-13-

bb.22. / országos ... folyt./ra

innen felhasználható 18.00 órától!

a szigetközi napokon szombaton a magyar rádió gyermekkórusa vendégszerepelt a mosonmagyaróvári fémszerelvénygyár művelődési házában: klasszikus és modern kórusműveket szolgáltatott meg botka valéria és csányi lászló vezényletével./mti/

--

bb.23. időjárásjelentés

ra bc

1979. június 2.

a meteorológiai intézet jelenti június 2-án, szombaton, 13.00 órakor:

meleg idő, néhány helyi záporral, zivatarral.

szárazföldünk legnagyobb részén száraz, meleg, nyári az idő ennek oka, hogy az időjárást egy hatalmas kiterjedésű, több középpontuk anticiklon alakítja. hatására általában kevés a felhő, és csupán szórványosan fordul elő helyi zápor, zivatar. az anticiklon keleti oldalán gyors mozgással hideg, sarkvidéki eredetű levegő áramlik a szovjetunió európai területének középső vidékei felé. a hideg léghullámok szombat reggelre elérték moszkva és leningrád térségét, ahol a meleg jelentősen mérséklődött. szombaton estig a kárpát-medence időjárásában nem lesz lényeges változás, így marad a meleg idő, egy-egy helyi záporral, zivatarral.

házánkban péntek délelőtt derült, száraz idő volt, majd a déli óráktól kisebb körzetekben megnövekedett a gomolyfelhőzet és szórványosan zápor, zivatar is kialakult. a ma reggel 7 óráig lehullott eső mennyisége általában jelentéktelen volt, csupán budaörsön érte el a 15 mm-t. a legmagasabb nappali hőmérséklet 30-34 fok között váltakozott. az éjszaka is enyhe volt. hajnalra az ország nagy részén csak 14-19 fokig hűlt le a levegő. szombat délelőtt napos, száraz idő volt. a hőmérséklet 11 órakor már elérte a 26-30 fokot.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 26.1 fok volt, 7,1 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 30 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1023 mb / 767 mm/, alig változik.

/folyt.köv./

12.35/ra

-14-

13<sup>40</sup> UG

bb.23. / időjárásjelentés ... folyt./ra

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 23 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig:

nappali gomolyfelhőképződés, néhány helyi záporral, zivatarral. időnként élénk északkeleti, keleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13:18 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 30 fok körül.

a duna vízállása budapestnél: 374 cm, a víz hőmérséklete: 19.0 fok c.  
/mti/

--

bb.24. közlekedési balesetek

s/ra di

1979. június 2.

békés megyében pálmater máv-állomáson pápai ferenc 29 éves gépkezelő, medgyesbodzasi lakos munkavégzés közben egy rakodógéppel hátramenetben elütötte munkatársát, kormányos józsef, 51 éves felépitményes, kisteleki lakost. kormányos a helyszínen meghalt. a baleset oka a vizsgálat eddigi megállapítása szerint azt, hogy pápai a munkagépet figyelmetlenül vezette. szakértők bevonásával folytatják a vizsgálatot.

kőszegen a városi strandfürdőben pongrácz andrás 17 éves tanuló, kőszegi lakos a medence vizébe fulladt. az elsődleges orvosi vizsgálat megállapítása szerint halálát szívbénulás okozta. a vizsgálatot folytatják.

hajduhadház külterületén a közuton demján jánosné 52 éves adminisztrátor, nyiregyházi lakos személygépkocsijával áttért az uttest menetirány szerinti bal oldalára, és ott összeütközött egy vele szemben szabályosan közlekedő személygépkocsival. a baleset következtében demjáné a helyszínen meghalt. férje demján jános súlyos, életveszélyes sérülést, egy további személy súlyos, egy pedig könnyű sérülést szenvedett. a baleset oka a vizsgálat megállapítása szerint az, hogy demjáné szabálytalanul előzött./mti/

--

12.45/ra

-15-

13<sup>45</sup> UG

bb.21. megkezdődött a nemzetközi gyermekév budapesti fóruma

t-az/ma/di/.be/ra di

1979. június 2.

öt világrész képviselőinek részvételével szombaton megkezdte munkáját a nemzetközi gyermekév budapesti fóruma. a parlament kongresszusi termében megnyitott tanácskozáson, amelynek kezdeményezője és rendezője a magyar népköztársaság kormánya, a gyermekek boldogabb és biztonságosabb jövőjét szolgáló nemzetközi együttműködésről, s ennek tennivalóiról váltanak szót. a nagy jelentőségű eseményre elküldte delegátusait az egyesült nemzetek szervezete, az ensz számos szakosított szervezete, valamint több mint 70 ország kormánya.

a nemzetközi fórum szombati megnyitójának díszelnökségében foglalt helyet estefania aldaba lim asszony, az ensz főtitkár-helyettese, az ensz gyermekévi különmegbízottja, amadou-mahar mbow, az unesco főigazgatója, valamint az egyesült nemzetek szervezete több más tisztségviselője. hazánk képviselőiben a díszelnökség tagja volt aczél györgy, a minisztertanács elnök-helyettese, a nemzetközi gyermekév magyar nemzeti bizottságának elnöke, péter jános, az országgyűlés alelnöke, puja frigyés külügyminiszter, markója imre igazságügyminiszter, polinszky károly oktatási miniszter, szépölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke, zsögön éva egészségügyi államtitkár.

a tanácskozást szentágothai jános, a magyar tudományos akadémia elnöke, a nemzetközi fórum díszelnökségének elnöke nyitotta meg. üdvözölte a résztvevőket, a legkülönbözőbb országokat és szervezeteket képviselő delegátusokat, politikusokat és más személyiségeket, a budapesti diplomáciai képviselők több vezetőjét és tagját, majd bejelentette: losonczy pál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, a fórum védnöke üzenetet intézett a nemzetközi gyermekév e rangos eseményéhez. <sup>14</sup>

az üzenetet nádor györgy, az állami ifjúsági bizottság titkára olvasta fel.

/ losonczy pál üzenetét mai bb.13.számú hírünkben közöltük. az embargót azzal a javítással oldjuk, hogy az 1. folyt. 5. bekezdésének 3.sorában a szöveg helyesen:

... segítse elő a gyermekek jogainak érvényesülését.../

ezt követően estefania aldaba lim asszony kurt waldheimnek, az egyesült nemzetek szervezete főtitkárának üzenetét tolmácsolta a fórum résztvevőinek.

/kurt waldheim üzenetének ismertetésére később visszatérünk./

/folyt.köv./

13.15/ra

-16-

13<sup>10</sup> UG

bb.25. mezőgazdasági tájmuzeum kupán

kör/ra bc di

1979. június 2.

a borsod megyei kupa közsgben szombaton mezőgazdasági tájmuzeumot adtak át rendeltetésének. az új művelődési intézményt a felsővadászi rákóczi tsz-ben működő mezőgazdasági muzeumi baráti kör, valamint a budapesti mezőgazdasági muzeum létesítette.

a körzetesítés során felszabadult egykori iskolában és tanítói lakásban rendezték be a vidék egykori gazdálkodását bemutató anyagot, amelyet a felsővadászi közös tanácsu közsghez és termelőszövetkezethez tartozó hat településen gyűjtöttek össze. a hagyományos „bubos kemence”, mellett a századforduló bu toraival, eszközeivel rendezték be a paraszti konyhát, amely a háziasszony mindennapi munkahelye volt: itt kaptak helyet a tejfeldolgozással, a kenderfonással, a házkörüli tevékenységgel kapcsolatos eszközök, szerszámok, a muzeum többi részében a kisparaszti gazdálkodás eszközeit mutatják be.

a kiállítást váncsa jeno mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter helyettes nyitotta meg./mti/

.-.-

bb.26. új megyei művelődési és ifjúsági központot avattak szolnokon

end/ra di

1979. június 2.

megyei művelődési és ifjúsági központot avattak szombaton szolnokon. a városközpontban emelt üvegpalotát pozsgay imre kulturális miniszter adta át leendő gazdáinak. beszédében utalt arra, hogy a kultúra és a tudomány új otthonát társadalmi összefogás hozta létre. a példás erőfeszítés és együttműködés olyan otthonot teremtett, amelyben a megye társadalma megtalálja a műveltséget gyarapító rendezvények, lehetőségek egész sorát.

az új intézmény légkondicionált épületében amelyet zolta istván ybl-díjas, a lakóterv mérnöke tervezett, modern elrendezésű és akusztikájú színházterem, természettudományi előadóterem, képzőművész otthon, fotóklub, tágas könyvtár, tükrös balett terem, nyelvi laboratórium, zeneterem és más helyiség kapott helyet. az épület aulájában rendezik majd a fiatalok táncházát.

/folyt.köv./

13.30/ra

-17-

14<sup>05</sup> UG

bb.26. / uj megyei ... folyt./ra

az ünnepségen kitüntetéseket adtak át a legkiválóbb építőknél. négyen a „szocialista kulturáért”, öten, köztük a művelődési és ifjúsági központ tervezője - pedig a „kiváló munkáért”, kitüntetést kaptak. Végezetül a jászszági népi együttes, a szolnoki kodály kórus és szimfonikus zenekar adott műsort. a második emeleti kiállító teremben pedig megnyílt a karcagi üvegyár termékeiből rendezett kiállítás./mti/

--

bb.27. vöröskeresztes akció a mozgássérült gyermekek üdültetésére vas megyében

szel/ra bc

1979. június 2.

hetvenkét mozgássérült és szervi betegségben szenvedő vas megyei gyermek kezdte meg szombaton nyaralását a röjtökmuzsaji szot gyermeküdülőben a vöröskereszt jóvoltából. a szervezet az év elején széles körű társadalmi akciót indított, hogy az ilyen gyermekek is üdülve élvezhessék a nyár örömeit. üzemek, intézmények kollektívái tárgyi, anyagi segítséget adtak ingyenes nyaralásukhoz, amely június 11-ig tart.

az elutazás előtt orvosi vizsgálaton estek át a gyerekek, és az ott megállapítottak szerint kapnak gyógyszereket, kezelést, diétát az állandó orvosi felügyelet mellett nyaraláson. két orvos, négy védőnő, három ápoló és öt gyógypedagógus, valamint egy közművelődési szakember kíséri őket. az utóbbiak előzetesen tájékoztak a kis betegek érdeklődési köréről, lehetőségeiről. mivel betegségük miatt szűkös a szórakozási lehetőséjük, a nyaralás alatt igyekeznek számukra újat, a szokásosnál többet nyújtani. a megye több amatőr művészeti együttese szórakoztatja majd őket. az üdülés során többek között megtanítják a gyerekeket kézimunkázásra, vesszőfonásra, ami később kereső foglalkozásuk is lehet./mti/

--

13/35/ra

- 18 -

14<sup>15</sup> UC

bb.28. sebességkorlátozás a balaton mellett

káp/ra di

1979. június 2.

ezentúl maximum hatvan kilométeres óránkénti sebességgel közlekedhetnek azokon a szakaszokon is a gépjárművek a balaton parti lakott területeken, ahol őszől tavaszig nyolcvan kilométer volt a felső határ. a déli parton fonyódtól balatonfenyvesig több helyen életbelépett sebességkorlátozásra, mindenütt közúti jelzőtáblák hívják föl a figyelmet. az intézkedésre azért volt szükség, mert a tóparti településeken megnőtt a gyalogosforgalom, a vízpartra igyekvők gyakran keresztezik a főutvonalat. a sebességkorlátozás az üdülési szezon végéig marad érvényben./mti/

--

bb.29. szakszervezeti kórustalálkozó tapolcán

szé/ra bc di

1979. június 2.

tapolcán szombaton megnyitották a veszprém megyei szakszervezeti kórusok 13. találkozóját. a nyitó koncerten a veszprémi és a tapolcai vegyeskaron kívül fellépett könnyűipari minisztérium bartók kórusa és az esztergomi balassi bálint vegyeskar is.

a találkozót vasárnap balatonfüreden folytatják, ahol veszprém megye nagyhagyományú munkáskórusai a vendégdalárdákkal együtt adnak hangversenyt./mti/

--

bb.30. losonczi pál,

s/ra di

1979. június 2.

az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki jókívánságait az olasz köz társaság nemzeti ünnepe alkalmából alessandro pertini köz társasági elnöknek./mti/

--

13.45/ra

- 19 -

14<sup>40</sup> UC

bb.31. pedagógusok köszöntése a mém-ben

kf/s/ra di

1979. június 2.

szombaton, a pedagógus nap alkalmából a mezőgazdasági-és élelmezésügyi minisztériumban is ünnepségen köszöntötték az oktatásban kimagasló eredményeket elért agrárintézmények dolgozóit, a gyakorlati oktatásban közreműködő vállalatok, intézmények képviselőit. a fiatal szakemberek nevelésében szerzett érdemeikért, nagyváthy jános emlékérem, -mel tüntették ki antal lászlót, a nagykőrösi konzervgyár igazgatóhelyettesét, babinszky mihályt, a kaposvári mezőgazdasági főiskola tanszékvezető tanárát, gyuró ferencet, a kertészeti egyetem tanszékvezető tanárát, kötél sándort, a debreceni agrártudományi egyetem mezőügyi tanüzeme szereplőjét, valamint a dél-alföldi erdő-és fafeldolgozó gazdaságot, a nyíregyházi mezőgazdasági főiskolai tanszékvezető tanárát és a szombathelyi kertész mezőgazdasági termelőszövetkezetet.

az emlékérmeket románny pál mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter nyújtotta át./mti/

-. -

bb.32. a nemzetközi szervezetek vezetői aczél györgynél

te/ra di

1979. június 2.

aczél györgy, a minisztertanács elnökhelyettese, a nemzetközi gyermekév magyar nemzeti bizottságának elnöke szombaton fogadta amadou-mathar m<sup>o</sup> bow-ot, az unesco főigazgatóját. a szíves légkörű eszmecsere jelen volt dr. polinszky károly oktatási miniszter és mód péter nagykövet, hazánk állandó unesco-képviselője. aczél györgy fogadta dr. estefania aldaba-lim asszonyt, az ensz nemzetközi gyermekévi külömbizottját is./mti/

-. -

bb.33. százhatvan gyermekszereplővel - hófehérke előadások a kecskeméti színházban

rap/ra bc

1979. június 2.

a grimm-meséből károlyi amy által színpadra írt hófehérke című mesejátékot szombaton két előadáson mutatták be a kecskeméti színházban a helybeli, a gyermekszíntársulat hagyományait ápoló zrinyi ilona általános iskola kisdíákjai. a 160 gyermekszereplőt felvonultató „hófehérkét”, tizszer adják elő, mindannyiszor a színházban, több mint hátezer bács-kiskun megyei gyerek szórakoztatására. a nemzetközi gyermekév tiszteletére műsorra tűzött mesejáték előadásainak bevételét a gyermekszolidaritási alapba fizetik majd be. az iskolai színtársulat támogatja a kecskeméti színház, s több más helyi szerv is. a nagyszámú szereplőt felvonultató darab jelemezéit a habselyem-és kötöttárugyár dolgozói készítették el társadalmi munkában./mti/

-. -

13.55/ra

14<sup>45</sup> UG

-20-

bb.34. a belföldi főszerkesztőség híreinek a jegyzéke június 2-án, szombaton 14.00 óráig:

ra di

1979. június 2.

1. kézikönyv a főváros helytörténetéről
2. megkezdődött a stadion szálló építése
3. új tit-lap jelenik meg
4. az operaház diszeldadása a tv-ben
5. kerékpárturák /1.sz.jav./
6. mecseki harcsaóráások
7. az ország legöregebb akácfája
8. hatvan komolyzenei hangverseny
9. óvodák épülnek a kommunista szombatok béréből
10. tehergépkocsi javító csarnok
11. aczél györgy beszéde /feloldásig embargós!/  
12. hazánkba érkezett amadou-mathar m<sup>o</sup> bow
13. losonczy pál üzenete /feloldásig embargós!/  
14. hazaérkezett deák livia
15. magyar- finn tanári konferencia
16. változások a közlekedésben
17. új hajójárat esztergom-budapest között
18. magyar-csehszlovák vízügyi tárgyalások
19. lézer a gyógyászatban
20. kommunista műszak
21. megkezdődött a nemzetközi gyermekév budapesti fóruma /3.sz.jav./
22. országos fotókiállítás
23. időjárásjelentés
24. közlekedési balesetek
25. mezőgazdasági tájmuzeum kupán
26. új megyei művelődési és ifjúsági központ
27. vöröskeresztes akció a gyermekekért
28. sebességkorlátozás
29. szakszervezeti kórustalálkozó
30. losonczy pál üdvözlő távirata
31. pedagógusok köszöntése
32. a nemzetközi szervezetek vezetői aczél györgynél
33. hófehérke előadások a kecskeméti színházban
34. hírjegyzék

mai bkk.1-es számmal közös közleményt adtunk ki a magyar és a szovjet párt- és kormányküldöttség tárgyalásairól.

/mti/

-. -

14.00/ra

-21-

14<sup>45</sup> UG

bb.36. országos kisállat-vásár - és kiállítás veszprémben

szé/ra di

1979. június 2.

veszprémben, a helyi kittenberger kálmán vadaspark és az „állatvilág” című lap szerkesztősége országos kisállat-vásárt-és kiállítást rendezett, amelyet szombaton dr. anghy csaba professzor, a fővárosi állatkert nyugalmazott igazgatója nyitott meg.

a most másodszor megrendezett vásárra és kiállításra a tenyésztőkön és a kereskedelem képviselőin kívül gazdag állományal vonultak fel az áfész-ek szakcsoportjai is. a veszprémi áfész szakcsoportja például házinyul-és madár bemutatót tartott. a tenyésztők ritkaságai közül a legnagyobb érdeklődést az arany hörcsögök, az afrikai óriás egerek, a szebbnél szebb diszbaromfik keltezték fel. a kutyatenyésztők mellett az idén a macskatenyésztők is bemutatták kedvenceiket. a hazai kiállítókön kívül csehszlovák és osztrák kisállattenyésztők is részt vettek a bemutatón./mti/

--

bb.37. felhasználható: 18.30 órától!

összehívták az országgyűlést

fe/ra di

1979. június 2.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa az alkotmány 22. paragrafusának 2. bekezdése alapján az országgyűlést 1979. június 14-én csütörtök délelőtt 11 órára összehívta.

a kormány javasolja, hogy az országgyűlés tüzze az ülés-szak napirendjére a magyar népköztársaság 1978. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentést, valamint az állami pénzügyekről szóló törvényjavaslatot./mti/

--

14.30/ra

15.00/ra

-22-

bb.38. tatán átadták a regionális vízrendszer új ágát

ber/p bc

1979. június 2.

várhatóan a mostanihoz hasonló kánikulában, szárazságban sem lesz többé vízhiány tatán, ahol a felszabadulás óta kétszeresére nőtt a lakások száma, és sok új üzem kezdett munkához. szombattól ugyanis napi 2500-3000 köbméterrel - mintegy 30 százalékkal- több vizet kap a város azon a vezetéken át, amely a tatabánya-oroszlány-tata regionális vízrendszer részeként készült el.

a tatabányai ág vezetéke 9200 méter hosszú, s 3.000 köbméteres víztároló medence és különböző berendezések tartoznak hozzá.

a regionális rendszer tatabánya-oroszlány-kisbéri ága már néhány éve üzemel, és a vonalában lévő községeket is ellátja. a tatabányaiakkal együtt most már mintegy 150.000 ember jut kifogástalan ivóvízhez. az egész rendszert ugyanis a tatabányai 15/c aknából nyert kitűnő minőségű karsztvíz táplálja.

a következő években újabb beruházásokkal tovább bővítik a regionális rendszer kapacitását./mti/j

--

bb.39. Lottónyeremények

k bc/p di

1979. június 2.

a sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 22. játékhéten a Lottó nyeremények -a nyereményilleték levonása után -a következők:

5 találatot 1 fogadó ért el. nyereménye 1.367.105 forint,

4. találatos szelvénye 42 fogadónak volt, nyereményük egyenként 130.200 forint

3 találatos 3.959 fogadónak volt, nyereményük egyenként 863 ft.

a 2 találatos szelvények száma 143.856, ezekre egyenként 30 forintot fizetnek./mti/

--

bb. 41. a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bkk.1. /közös nyilatkozat... 5.folyt/ 2.bek. utolsó sorában a szöveg helyesen:

....társadalmi szervezetei kapcsolatainak.....

/mti/  
14.50/p

15.00/ra

--  
-23-

bb.21./ megkezdődött a nemzetközi gyermekév....1.folyt/p

ezután amadou-mahatar m, bow, az unesco főigazgatója üdvözölte a nemzetközi fórumot, majd almamy sylla, az ensz élelmezésügyi szervezetének főigazgató-helyettese tolmácsolta eduard szauma, a fao főigazgatója, l.a. kaprijo, az egészségügyi világszervezet főigazgatója üzenetét. theo c. boven, az ensz emberi jogok bizottsága genfi irodájának igazgatója szintén üdvözölte a fórumot.

ezt követően aczél györgy emelkedett szólásra.

/ aczél györgy beszédét mai bb.11.számú hírünkben közöltük. az embargót az alábbi javítások figyelembe vételével feloldjuk:

a 3. bek. alulról számított 6. sorától a szöveg helyesen:

... fejlődés egyenlőtlensége. meggyőződésünk, hogy minden nemzet kormányának a lehető legtöbbet kell tennie a gyermekek életfeltételeinek javításáért, a megtermelt javak igazságosabb elosztásától a társadalmi hátrányok csökkentésén át az intézményes oktatásig.

az 1. folyt.2.bekezdésének első sorában a szöveg helyesen:

- a szocializmus nagy társadalmi ígérete, hogy ....

az 1.folyt 3.bekezdésének 10-11.sorától a szöveg így folytatódik:

...aláírásával készül korlátozni. ahogy éppen itt, budapesten, leonyid iljics brezsnyev, az szkp központi bizottságának főtitkára, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnöke mostani látogatása során közös tennivalóinkról szólt: óvni és erősíteni kell a békét, lehetővé tenni a világ népei számára, hogy erőfeszítéseiket és erőforrásaikat teljes mértékben az alkotás céljaira összpontosíthassák. akkor majd valóban széles távlatok nyílnak az emberiség társadalmi fejlődése előtt. ezért további előrelépést sürgetünk..

/folyt köv./  
15.00/p

-24-

európai regionális irodájának igazgatója, Halfdan Mahler, a világszervezet

16.00/p

bb.21./ megkezdődött a nemzetközi gyermekév.....2.folyt/p

az 1. folyt 3. bekezdésének vége helyesen:

.... megvalósításához szükséges bizalmat. idézzük föl picasso híres festői látomását, a képet, amelyen a madarak usznak és a halak repülnek. jelképezik, hogy békében minden lehetséges. igen, békében minden megtörténhet, ha cselekszünk is érte.

a nagy tapssal fogadott beszéd után a magyar gyerekek képviselőjében kétszáz kék és pirosnyakkendőes kisdobos és uttörő rajzolt szét a teremben. szállt az ének- , mint a mókus fenn a fán...., -, a rádió világhírű gyermekkórusának száz tagu együttesével daloltak a többiek, a vöröskeresztes uttörők, a kis vasutasok, a fehérsapkás, matrózbluzos vízi-uttörők követői. a szónoki emelvényre egy nyulánk, egy apróbb kislány, egy tömzsi kisfiu kapaszkodott fel. bemutakoztak: , nekünk a magyar népközvétség a szülőhazánk, itt élnek és dolgoznak a szüleink, itt vannak a testvéreink és a barátaink, itt tanultunk meg beszélni és járni, itt kaptuk az első jelest és az első intőt... ez az ország az otthonunk. most mégis úgy érezzük : nem beszélhetünk csak magunkról. ezen a fórumon nekünk kell képviselnünk a világ másfél milliárd, hozzáánk hasonló koru gyerekeit, hiszen nekünk jutott az a lehetőség, hogy egyszerre szólhatunk ennyi komoly felnőtt-höz, ennyi ország kormányának képviselőihez, ennyi világot átfogó szervezet küldöttéhez, ,.

beszéltek elfogultság nélkül, fölváltva, csengő hangon, elmondva , hogy mi mindent tennének, ha ők lennének a miniszterek, politikusok. mint a békéért, a gyerekek jövődjéért, boldogulásáért, boldogságáért. szavaikat négy nyelvre gyermek szinkrontol-mácsok fordították.

a magyar gyerekek küldöttei piros, fehér, rózsaszín szegfűből, fátyolvirágból kötött csokorral kedveskedtek a delegátusoknak, szakértőknek, vendégeknek.

/folyt köv./

15.15/p

-25-

16.00/p

bb.40. ünnepi könyvhét : a vidéki rendezvénysorozat megnyitója  
miskolcon - a szövetségi könyvtérjesztők köszöntése nagykorösön

kör/bam/-be/p bc

1979. június 2.

szombaton országsszerre folytatódta az 50. ünnepi könyvhét rendezvényei. a könyvhét vidéki eseménysorozatának megnyitója alkalmával miskolcon, a római sándor művelődési központ színház-termében molnár ferenc kulturális államtitkár emlékeztetett arra, hogy a magyar könyvkiadók és könyvkereskedők országos egyesülete 1927-ben a városban tartott közgyűlésén javasolta országos könyvnap megrendezését. a gondolat fél évszázada vált valóra, s a rendezvényeknek fontos szerepük van abban a törekvésben, hogy a könyv- szocialista művelődéspolitikánk nélkülözhetetlen eszköze - minél több emberhez eljusson.

miskolcon a szabadság téren tíz sátra állítottak fel, amelyekben a könyvhétre megjelent több mint száz művet ajánlották az olvasóknak. a pavilonokban berendeztek olvasó-sarkokat is, ahol a hazai szerzők mellett az ünnepélyes megnyitóra érkezett szovjet, lengyel, román, csehszlovák, osztrák és olasz írók és költők találkoztak olvasóikkal, s dedikálták műveiket. a megyei könyvtárban több mint ötven tablón bemutatják az elmúlt fél évszázad könyvheti dokumentumait. borsod megye csaknem száz településén és számos üzemben a könyv lesz az elkövetkező hét „főszereplője”.

- a fogyasztási szövetkezetek célja, hogy az ország legkisebb településeire, a tanyavilágba is eljuttassák a könyvet, s e feladatuknak az áfész-ek esztendőről esztendőre növekvő mértékben tesznek eleget - mondta nánási lászló, a szövetség felügyelő bizottságának elnöke az ünnepi könyvhét országos szövetségi és pest megyei megnyitóünnepségén, nagykorösön. a város egy héten át központja lesz a szövetségi könyvtérjesztésnek, amely pest megyében különösen dinamikus fejlődik. a mintegy 500 bizományos és a kilenc szövetségi könyvesbolt tavaly csaknem 24 millió forint értékű regényt, verseskötet, szakkönyvet adott el, s forgalmuk három esztendő alatt 130 százalékkal nőtt.

a szombati ünnepség vendége volt sánta ferenc kossuth díjas író, raffai sarolta, fodor andrás és csák gyula, a magyar írók szövetségének titkára - mindhárman józsef attila-díjasok. a város főterén felállított pavilonokban gyorsan gazdára találtak a könyvheti újdonságok, a művelődési központban könyvkiállítás nyílt, és sokan kérték fel a jelenlévő írókat és költőket műveik dedikálására. nagykorösön az elkövetkező napokban ünnepi irodalmi műsorokat rendeznek gyermekeknek és a felnőtteknek. hétfőn a város irodalom-barátai móríc zsigmóndra emlékeznek. -mti-/

15.30/p

-26-

16.30.7

bb.42. vasas júniális a zugligeti anna-réten

t kf/fe/p di

1979. június 2.

ujra a vasas júniális és ifjusági nap résztvevői népesítették be a zugligeti anna-rétet. a rekkenő kánikulában is csaknem huszeztaláltak össze a kellemes környezetben.

részt vett a júniális első napján biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, borbély sándor, az mszmp központi bizottságának titkára, soltész istván kohó-és gépípari miniszter, vasjános, a szot titkára is.

a két világháború között rendszeresen megtartott találkozók hagyományát folytatták ezzel, új, gazdagabb tartalommal. az előzők összejövetelei a munkás testedzést, a turisztikát szolgálták. a több mint egy évtizeddel ezelőtt felelevenített júniálisok azonban a hagyományos sport és kulturális programokon, a szórakozáson és a pihenésen kívül a nemzetközi szolidaritás, a szakszervezeti mozgalomhoz való tartozás erősítését, a fiatal és az idősebb generáció baráti kapcsolatainak kibontakoztatását is célozzák. az idei találkozót meg éppen a nemzetközi gyermekév jegyében szervezték. külön gyermekvárost építettek, ahol egész napos színes, zenés program várja a legfiatalabb vasas generációt.

a vidám hétvégére napok óta készültek, 40 fővárosi és vidéki vállalat sátoztáborát épített a rét környékén; a természetjáró szakosztályok tagjai, több mint háromezren, már ott is töltötték az éjszakát.

szombaton délelőtt - borovszky ambrusnak, a vasas szakszervezet elnökének köszöntője után a vasas művészegyüttes perem színpadának műsora vezette be a kulturális programot, amelyben estig népszerű előadóművészek léptek fel, s bemutatkoztak a ifju kommunista írók nemzedéke is, több színművészeti főiskolás is.

a fiatalok részére az mhsz vetélkedőket szervezett az alkalmi sportpályákon. megkezdődtek a kispályás labdarugó bajnokságok, a fejelő, a lóbténisz és a lövésversenyek, volt váltófutás, honvédelmi akadályverseny, s közben-közben élsportolók és sportiskolások mutatták be tudásukat. az óvodásoknak és a kisiskolásoknak a gyermekvárosban egyebek között az astra bábegyűttes adott műsort, mesemozival és maguk között is szórakoztak például rajz-és barkácsoló versenyen, színpadi ki mit tudban, ügyességi versenyeken.

a júniális hagyományainak megfelelően az árnyas fák alatt ezuttal is megszervezték a vasas veteránok és a szocialista brigádok találkozóját a szakmunkástanulókkal, a fiatal vasasokkal, a munkásörökét az ifjugárdistákkal.

x x x  
/folyt köv./  
15.50/p

-27-

16.40.7

bb.42./vasas....folyt/p

/innen felhasználható 19.30 órától!

a 12. vasas júniális jól sikerült első napját az erdei színpadon a magyar állami népi együttes műsora fejezte be./mti/

--

bb.44. befejeződtek a móríc zsigmond napok kisujszálláson

laz/p bc

1979. június 2.

az országos prózamondóverseny döntőjének ünnepélyes eredményhirdetésével szombaton véget értek a középiskolák számára rendezett móríc zsigmond-napok kisujszálláson. ekkor értékelték a móríc-centenárium tiszteletére meghirdetett irodalmi pályázatokat is, amelyeken a magyar nyelv és irodalom tanárai mellett tanulók is részt vettek.

az országos prózamondóverseny döntőjébe ötvenkilencen jutottak, s két napon át mutatták be a mai magyar prózából, illetve móríc műveiből válogatott műsorszámukat. eredmények:

oklevélben, belföldi társasutazásban és az országos móríc emlékbizottság borsos miklós készítette emléklakettben részesültek:

szórádi erika /budapest, budai nagy antal gimnázium/, tanára: schönbaum veronika,

bihari ágnes /budapest, berzeviczy szakközépiskola/, tanára: szabó lászlóné,

forrai antónia /székesfehérvár, vasvári gimnázium/, tanára: szemere judit,

oklevélben, a tivadari olvasótáborba szóló beutalóban, és papi lajos készítette emléklakettben részesültek:

jónás judit /budapest, szinyei merse gimnázium/, tanára: dr. filep antalné

bóta margit /budapest, józsef attila gimnázium/, tanára: vasbányai ferenc,

szilágyi lászló /pécs, nagy lajos gimnázium/, tanára: ambruzs györgyné,

varga erika /cegléd, kossuth gimnázium/, tanára: mészáros ágnes,

máhg józsef /pápa, türr gimnázium/ tanára: szabó istván

/folyt köv./  
15.55/p

-28-

16.4.79

bb.44. /befejeződött....folyt/p

a magyar nyelv-és irodalom-tanárok pályázatán első díjat nyert szabó istván pápai, második díjat rideg istván karcagi, és harmadik díjat megosztva korkos jenőné miskolci és cserepkei éva siófoki tanár.

a diákok pályázatán első subicz katalin /kisujszállás, móríc gimnázium/, tanára: oláh endréné, második vancsó marianna /szeged, radnóti gimnázium/, tanára: simon istvánné, harmadik petrásovits ágnes /szolnok, varga katalin gimnázium/, tanára: horváth tiberné./mti/

--

bb 45. körkép az öntözésről

ö/kf/end/cser/lász/tó b/szel/fe/ny bc

1979. június 2.

az aranyat érő májusi esőzések elmaradását és a három hete tartó kánikulát megsínylette a növényállomány. ezért is van nagy szükség a csapadékhiány mesterséges pótlására, az öntözésre, és az öntözőberendezések maximális kihasználására. sok helyen jelentős erőfeszítéseket tesznek a növényzet felfrissítésére, bár még korántsem használják ki mindenütt a lehetőségeket.

szolnok megyében

a tiszai. vizlépcső hatáskörzetében június első napjaiban 46 tisz és állami gazdaság határában állították üzembe az önjáró, valamint a kézi és a gépi telepítésű öntözőgépeket. a hét végéig 30-32 ezer hektárnyi szántóföldi illetve kertészeti növény, és rizs kapott egyszer vagy kétszer vizet. a buza öntözése, a rizs első árasztása után a felszabadult szivattyukat, gépeket a kukorica-, a cukorrépa-, a szója-, és a napraforgó-táblákra telepítették át, hogy elősegítsék a több helyen száraz talajba került mag csírázását, növekedését.

az előre elkészült menetrend szerinti mesterséges esőztetés, jó hatású tiszaföldvár, mezőhék, öcsöd, kisujszállás és török-szentmiklós térségében, gazdaságaiban, ahol az elmúlt két hónapban rendszeres vízellátásban részesült növények, egy-két hetes előnyt is szereztek a fejlődésben az öntözetlen területek gyérebb növényzetével szemben.

/folyt köv/  
16.00/ny

-29-

16.4.79

bb 45. körkép...folyt/ny

a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság és a terület egyéb vízügyi szervezetei, valamennyi vízvételi művet üzemeltetve, óránként negyedmillió köbméter vizet bocsátanak az öntözőrendszerekbe.

a kislalföldön

május végéig 3000 hektárnyi terület kapott vizet, s a kánikula miatt a hét végén fokozták az öntözés ütemét. a harsány déli és északi felében 4000 hektárnyi erdő árasztásos öntözését is megkezdték. a rábából és a mosoni dunából vezetik a vizet az erdőkbe, de csökutakból és a duna-vízzel táplált csatornákból is intenzíven öntöznek. több gazdaságban is már két műszakban működnek a berendezések, amelyekből rövidesen újabbakat helyeznek üzembe.

a vízszolgáltató szakemberek még sem elégedettek, hiszen a rába folyóból jelenleg másodpercenként 5000 liter vizet emelnek ki, ezt a mennyiséget azonban 8000 literre növelhetnék. a mosoni dunát sem használják ki- még megközelítően sem- a gazdaságok, amelyek másodpercenként csak 1500 liter vizet igényelnek a lehetséges 5200 literből.

bács-kiskun megyében

jól élnek a természetadta lehetőséggel a gazdaságok, amelyeknek a tiszta és a duna mentén telepített öntözőművek szolgáltatják a vizet. bajától tassig éjjel-nappal dolgoznak az önjáró esztergályok, a szórófejek. így módon a fűszerpaprika mintegy 80 százaléka jut vízhez, de pótolják a csapadékot a takarmánytermő földeken is. a tiszta mentén gazdálkodó nagyüzemek főleg a zöldségtermesztésnél hasznosítják a folyó vizét.

nagy gondot okoz a szárazság kivédése a homokhátságon, ahol kevés az öntözési lehetőség. a fonnadó növények frissítésére, életben tartására ezért sok helyütt ismét feltárták, üzembehelyezték a kevésvízű csökutakat is. az izsáki sárfehér tsz-ben például 150 hektáros zöldségest öntöznek a csökutak vizével. ahol nincs hálózat, ott 30-45 hektoliteres, traktorvontatta lajtokkal hordják a gyümölcsösbe a vizet. a kecskeméti magyar-szovjet barátság tsz-ben a város szennyvizét is hasznosítják a csapadék pótlására és üzemeltetik a csökutakat is, amelyekről cseppenként itatják a gyümölcsösöket, a ribizliseket, összesen mintegy 15 hektáron.

/folyt köv/  
16.05/ny

-30-

16.05/ny

bb 45. / körkép....2.folyt/ny

csongrád megyében

másfél hónapja nem hullott számottevő csapadék, ezért folyamatosan szállítják az utánpótlást a főcsatornába a tiszára és a marosra telepített vízkivételi művek, amelyek másodpercenként 24 köbméter vizet szolgáltatnak. a legtöbb nedvességet a kertészeti zöldségfélék igénylik és kapják. a szentesi zöldséges tájörzet gazdaságai- főleg a szentesi árpád és termál, valamint a fábiánsebestyéni kinizsi tsz- kertészeiben úgy szervezték meg a munkát, hogy mindig elegendő ember álljon készenlétben. így minimálisra csökkentik az öntözési ,, holditő,,-t, amíg a berendezéseket áttelepítik.

öntözik a fűszernövényeket is. a szegedi uj élet tsz-ben hajnali 4 órától este 8 óráig dolgoznak a berendezések, amelyek 500 hektár fűszerpaprikára juttatták el az éltető vizet. a folyóktól távollevő gazdaságok a szikes tavakat csapolják meg. a röszei kossuth tsz vöröshagyma tábláira is egy messze fekvő tóból vezetik a vizet, amelyből naponta 80 milliméternyit kapnak a szomjazó növények./mti/

--

bb.43. felhasználható 19 órától!

-----  
dunakanyar dalostalálkozó vácott

t bam/p bc

1979. június 2.

hazai kórusok, valamint a finn suomen laulu vegyeskar részvételével kétmapos dalostalálkozó kezdődött szombaton este vácott, az állami zeneiskolában. a 80 esztendőős bárdos lajos tiszteletére rendezett szombati hangversenyen az okisz erkel ferenc vegyeskara és a vox humana énekkar társaságában nagy sikerrel szerepeltek a váci hámán kató ének-zenei általános iskola kórusai is. a dunakanyar dalostalálkozó vasárnap délelőtti a budafoki kamarakórus, a finn vendégdalososok, az édosz szilágyi erzsébet női kara és a zeneművészeti főiskola liszt ferenc kamarakórusa műsorával folytatódik./mti/

--

bb.46. simon pál nehézipari miniszter,

k s/p bc

1979. június 2.

vezetésével szombaton küldöttség utazott ankarába, a magyar-török gazdasági együttműködési vegyes bizottság soron következő ülésére.

/mti/  
16.15/p

--  
-31-

16.05/ny

bb.47. a szamuely tiber - emléktúra gyöngyösön

kov/p bc

1979. június 2.

ünnepélyesen fogadták szombaton gyöngyösön a szamuely tiber repülő-és modellező emléktúra résztvevőit. a fogadásra mintegy ötezen gyűltek össze a város és környéke lakói közül.

szabó lászló, a városi pártbizottság titkára köszöntötte a résztvevőket, köztük a.p. silin altábornagyot, a szovjetunió kétszeres hőst, a doszaaf központi bizottságának elnökhelyettesét. virág károly, a heves megyei pártbizottság titkára méltatta szamuely tiber érdemeit, és annak jelentőségét, hogy hatvan évvel ezelőtt egy brandenburg típusu repülőgéppel utazott szovjet-oroszországba, s elhozta lenin üzenetét a magyar proletáriátushoz, és annak vezetőihez.

harányi györgy ezredes, a magyar honvédelmi szövetség főtitkárhelyettese megköszönve a gyöngyösieknek az ünneplést, átadta gyöngyös város pártbizottságának a szamuely tiberrel szállító brandenburg c-1 típusu repülőgép makettjét.

az ünnepi nagygyűlést követően az emléktúra résztvevői megkoszorúzták gyöngyösön a tanácsköztársasági emlékművet, majd megtekintették azt a kiállítást, amelyet a magyar tanácsköztársaság emlékére rendeztek a mátra művelődési központban.

a szamuely tiber emléktúra résztvevői szombaton délután folytatták utjukat gyöngyösről gödöllőre. /mti/

bb.48. régészeti vándorgyűlés tolnában

blb/p bc

1979. június 2.

a helytörténeti vármúzeumok megtekintésével ért véget szombaton a magyar régészeti és művészettörténeti társulat kétnapos vándorgyűlése tolna megyében. az első napon a szekszárdi balogh ádám múzeumban rendezett tudományos ülészakon tolna megye népvándorlaskorj, török hódoltság régészeti feltárásairól, s a csaknem ezeréves szekszárd alapításához fűződő kutatásokról számoltak be a budapesti és a megyei régészek. babits mihálynak, a város nagy szülőttének képzőművészeti érdeklődéséről is elhangzott előadás. a résztvevők megtekintették a megyei székhely muzeumi kiállításait és műemlékeit. a zárónapon a néhány éve helyreállított duna-földvári és simontornyai vár közművelődési feladatokat is ellátó muzeumát, valamint a rekonstrukció előtt álló ozorai várban rendezett helytörténeti és néprajzi, népviseleti kiállítást keresték fel az ország minden részéből összegyűlt régészek és művészettörténészek. /mti/

16.35/p

17.07

-32-

bb.49. rózsakiállítás budatétényben

i ob/z/p bc

1979. június 2.

szombaton budatétényben megnyílt a gyümölcs-és disznóvényszer-  
mesztési kutatóintézet XXI. rózsakiállítása. a kilenc hektáros kertben a világ minden részéből összegyűjtött több mint három-ezer fajtaiban gyönyörködhetnek a látogatók. képét alkothatnak arról a munkáról is, amellyel a rózsák különböző tulajdonságait vizsgálják, s a kutatások eredményeit átadják a termesztőknek.

a június 2-től 10-ig naponta 9-19 óráig nyitva tartó kertben 2-án, 5-én, 6-án és 9-én 14 órakor szakmai előadásra várják az érdeklődőket. /mti/

bb.35. főszezonai vikendforgalom a balatonnál

szé //p kz

1979. június 2.

a napok óta tartó kánikulában valóságos menedékhellyé vált a balaton. a szombati forgalom már a főszezonra emlékeztetett: a beutaltak mintegy ötvézezer főnyi vendégseregét megháromszorozta a vikendezők tömege. síófokon, balatonfüreden, tihanyban és másutt a zsúfoltság miatt gondot okozott a gépjárművek parkirozása.

a nagyobb szállodákban már csaknem minden hely foglalt volt. sokszázra érkeztek vikendre a szomszédos országokból is. a kempingekben többségében ezen a napon már 10-15 ország nemzeti lobogóját lengette a szél, jelezve, hogy ennyi helyről fogadtak vendégeket.

a balaton mintegy nyolcvan strandján, becslés szerint több, mint százötvenezren élvezték a tó kellemes hőmérsékletű vizét. a megnövekedett forgalomra felkészült a vendéglátóipar és a kereskedelem is. felöltötték az abc áruházatkat, a kereskedelmi pavilonokat, megfelelő készlet volt üdítő italokból és sörből is. /mti/

17.20/p

18.07

-33-

bb 50. szabó sándor amatőr festőművész kiállítása

hag/ny kz

1979 június 2.

szabó sándor amatőr festőművész életművét bemutató kiállítás nyílt szombaton az ózdi liszt ferenc művelődési központban. a tárlaton a 84 éves művész több mint kétszáz alkotása látható.

szabó sándor neve szorosan összekapcsolódik az ózdi amatőr képzőművészeti mozgalommal. először mint tanító, később mint rajztanár volt szervezője és husz éven át irányítója a városban működő derkovits gyula képzőművészeti körnek. az idős mestert az amatőr képzőművészeti mozgalomban végzett munkájáért 1972-ben ózd város díszpolgárává választották. /mti/

--

bb 51. gerle margit kerámikus kiállítása

tób/a/ny kz

1979 június 2.

színes majolika és porcelánvázák, nagyméretű fali tálak, egyéb lakásdíszítő tárgyak, valamint modern figurális alkotások láthatók gerle margit kerámikus művésznek szegeden a móra ferenc képtárban szombaton megnyílt kiállításán.

a fiatal művész az alföldi porcelángyár tervezetője. ősi fazekas korongon mintázott alkotásait egy hónapig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

--

bb.52. -- kurt waldheim üzenete

1 /az/ma/p kz

1979. június 2.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk kurt waldheimnek, az ENSZ főtitkárának a nemzetközi gyermekév budapesti fórumán szombaton délelőtti elhangzott üzenetét. az anyag a már kiadott keretben felhasználható!

x x x

-a magyar kormánynak az a kezdeményezése, hogy megszervezi ezt a nemzetközi fórumot, különösen időszerű és helyénvaló, mivel ebben az évben lesz 20 éves a nyitandója annak, hogy az egyesült nemzetek közgyűlése egyhangúlag megszavazta a gyermekjogok deklarációját - hangsúlyozta az üzenet. a deklarációban foglalt tíz alapelv azokat a minimális követelményeket tartalmazza, amelyeket mindenütt be kell tartani ahhoz, hogy a gyermekek egészséges és alkotó felnőttekké váljanak, akik képesek egy olyan világ felépítésére, amelyben a nemzeti erőforrásokat igazságosan és okosan használják fel, és amelyben az életet nem a konfliktus, hanem az együttműködés jellemzi.

/folyt öv./  
17.40/p

-34-

18.05/ny

bb-.52./kurt waldheim.....folyt/p

a gyermek a mi legértékesebb erőforrásunk; a gyermeké az emberiség jövője. ha teljesíteni akarjuk az egyesült nemzetek alapokmányában foglalt ígéretet - hogy tudniillik a következő nemzedékeket megmentjük a háboru csapásától, s „előmozdítjuk a társadalmi haladást és a magasabb életszínvonal elérését, - , nem hagyhatunk gyermekeinkre örökül szűkséget és viszálykodást. parancsoló szűkségszerűség tehát, hogy elismerjük jogukat és kielégítsük különleges szűkségeiket a melegség és az érzelem, a megfelelő élelem és lakás, az alapvető egészségügyi szolgáltatások és olyan nevelés iránt, amely az ömögvalósító és alkotó életre készíti őket elő. ma - 20 esztendővel a gyermekek jogainak deklarációja után - e szűkségletek közül még sok vár kielégítésre a világ különféle részein.

a nemzetközi gyermekév politikánk irányítóinak, az újrakezdés lehetőségét adja, azt a lehetőséget, hogy felülvizsgálják terveiket és megújítsák elkötelezettségüket egy olyan ügy iránt, amely központi jelentőségű az emberiség sorsára. a gyermekek jogainak teljes és eredményes megvalósítása közvetlen befolyást gyakorolna minden egyes közösség, minden egyes nemzet gazdasági és társadalmi fejlődésére, s így elősegítené, hogy gazdagabb és nyugodtabb világban éljünk.

meggyőződésem, hogy tanácskozásaik hozzá fognak járulni ahhoz, hogy hamarabb eljőjön a nap, amikor a gyermekjogok deklarációjában foglalt 10 alapelv már nem cél lesz, hanem valóság. /mti/

--

bb 21. megkezdődött ...3. folyt/ny.

a kedves kis ünnepség után estefania aldaba lim emelkedett szólásra. r. henry labouissének, az unicef ügyvezető igazgatójának üdvözlését tolmácsolta, majd így folytatta: - az idei év egyik kiemelkedő vivmánya, hogy 20 évvel az egyesült nemzetek gyermekekről szóló jogainak deklarációja után megulult az érdeklődés e kérdések iránt. ezért melegen üdvözljük és nagyra értékeljük a magyar kormány kezdeményezését, e jelentős fórum megrendezését.

/folyt köv/  
18.05/ny

-35-

18.40/ny

bb 21. / megkezdődött ....4.folyt/ny

- a gyermekév eredményessége attól függ, mennyire segíti elő a gyermekek jogainak következetesebb és szélesebb körű érvényesítését, ami a kérdésnek e vonatkozását illeti, a nemzetközi gyermekév nemzeti bizottságai erős alapot építettek az 1979-es esztendő utáni állandó és folyamatos munkához. a nemzetközi gyermekévnek már 146 teljes jogú nemzeti bizottsága van, és sok országban működnek tartományi és helyi bizottságok. sokhelyütt kezdtek meg már a gyermekek helyzetének felmérését, az egyes országok idevágó politikájának áttekintését, s a gyermekjólétre vonatkozó törvények felülvizsgálatát, továbbfejlesztését szolgáló átfogó vizsgálódást. a társadalmi szervezetek közössége és az egyesült nemzetek szervezete kiemelkedően járult hozzá a nemzetközi gyermekév sikeres tevékenységéhez.

- az egyesült nemzetek emberi jogok bizottsága például azt tanulmányozza, hogy a 20 évvel ezelőtti deklarált jogokba foglalt alapelveket milyen módon és milyen mértékben alkalmazzák a gyermekek érdekében: felméri, hogy biztatást merítsünk a határozatokat, egyezményeket, és egyéb nemzetközi erőfeszítéseket, amelyek a gyermekek jogainak védelmét érintik. megvizsgálják annak lehetőségét is, hogy a gyermekek jogainak deklarációját nemzetközi egyezményé, konvencióvá változtassák. összefoglalva megállapíthatjuk: minden okunk megvan arra, hogy biztatást merítsünk a nemzetközi gyermekévben született kezdeményezésekből, amelyek a már meglévő jogok eredményesebb érvényesítésére irányulnak. jóllehet a fejlődésre és a nemzetközi együttműködésre vonatkozó jelentősebb ENSZ programok, egyezmények nem említik külön a gyermekeket, érvényesítésük mégis elősegítené a kicsinyek jólétét, mivel megteremtené a gazdasági és szociális haladás feltételeit.

az ENSZ főtitkárhelyettese a továbbiakban arról szólott, hogy a világ lakosságának 85 százaléka nélkülözi az egészségügyi szolgáltatásokat. a legutóbbi évtizedekben elért haladás ellenére még mindig jelentős a csecsemőhalandóság Ázsiában, Afrikában és Latin-Amerikában. az egészségügyi világszervezet és az unicef almatáiban megrendezett konferenciáján leszögezték: nagyobb mértékben kell támogatni az alapvető gyermekegészségügyi szolgáltatásokat. mérőföldkőnek kell tekinteni azt az újkeletű megállapítást, amely szerint 1990-ig a világ valamennyi gyermekének meg kell adni a védettséget a hat legnagyobb járványos betegség ellen.

/folyt köv/  
18.15/ny

-36-

18.15/ny

bb 21. / megkezdődött .5.folyt/ny

- az ivóvíz hiánya, vagy rossz minősége a betegségek terjedésének egyik jelentős tényezője, s a legtöbb áldozat az ifjabb korosztályból kerül ki. egyre égetőbb gond az élelem hiánya is: Ázsiában - kínát és japánt nem számítva - 70 millióra becsülik a rosszul táplált gyerekek számát. évente mintegy 250 ezer gyermek vakul meg vitaminhiány következtében. e statisztika azt jelzi, hogy általában mennyi még a tennivaló a gyermekek ügyében.

estefania aldaba lim részletesen szólt az e felismerést tükröző új programokról, a nevelés kérdéseiről, majd kiemelte:

- az új perspektívák között ott van már a gyermekjogokról szóló átfogóbb elképzelés, amely tulmegy a deklarációban meghatározott alapvető szükségletek keretein. az olyan új fogalmak, mint a jó szülői élményhez, az egyéniséghez, a közéletben való részvételhez fűződő jog nagyobb figyelmet érdemelne az elkövetkező években.

- az előttünk álló feladatok nagysága már magában is tiszteletet parancsoló, hiszen a jogok érvényesítésében csak úgy érhető el haladás, ha megadjuk a gyermekek érdekeinek az őket megillető elsőbbséget. a nemzetközi gyermekév eredményeképpen, a világ a történelemben példa nélkül álló egységben, általánosan eszmélt rá a gyermekek helyzetének, s jogaik érvényesítésének ellentmondásaira. a jövő generáció élete nagymértékben függ a mi reagálásunktól, cselekvésünktől. az unicef ügyvezető igazgatójának szavai szerint rendelkezésünkre áll a megfelelő ismeretanyag és gazdagság, az elhagyott, s az elhanyagolt gyermekek milliói helyzetének javítására.

- a kérdés az: megvan-e hozzá az akaratunk? - fogalmazta meg befejezésül a következő években, évtizedekben megválaszolendő kérdést az ENSZ főtitkárhelyettese.

/folyt köv/  
18.20/ny

-37-

18.20/ny

bb.21. / megkezdődött ....6.folyt/p

az ünnepélyes nyitóülés záróakkordjaként a nemzetközi fórum megválasztotta tisztségviselőit - elnökül nádor györgyöt, - majd elfogadta a június 7-ig tartó tanácskozás napirendjét, és szervezési kérdésekben döntött. a szünetet követő délutáni plenáris ülésen loticia ramos shahani, a fülöp-szigetek küldötte elnökölt.

a plenáris ülés első előadójaként simai mihály akadémikus az unicef, az ENSZ nemzetközi gyermekvédelmi szervezete magyar bizottságának elnöke lépett a szónoki emelvényre.

milyen lesz az a környezet, amelyben az ezredforduló, a 2000. év gyermekeinek élniük kell majd - tette fel a kérdést bevezetőül. a válasz, mondta, nyilvánvalóan nem lehet tudományos pontosságú, noha a világ különböző részeiben kitűnő tudósközösségek igyekeznek máris feleletet adni, kidolgozva a fejlődés modelljeit, fölmérni a várható politikai, gazdasági és társadalmi változásokat, egyszer s mind rámutatva a teendőkre is.

-napjaink legnagyobb gondja - említette az akadémikus - a demográfiai robbanás. minden másodpercben újabb két éhes szájat kell táplálni a világon, a születők száma naponta 200 ezerrel haladja meg a távozókat. a földön 20 éven belül várhatóan 6 milliárdan élnek. bolygónk lakosainak felét gyermekek és serdülőkorúak alkotják majd, a 14 év alatti korosztály teszi ki a lakosság egyharmadát. e két évtizedben tehát egyre fontosabbá válnak a gyermekek helyzetét meghatározó politikai, gazdasági és egyéb tényezők. természetesen a tennivalók, s a kötelezettségek országonként, országcsoportonként változnak, mások a szocializmus jövőre orientált társadalmában - amely megteremtette az ingyenes egészségügyi ellátás és oktatási rendszer hálózatát, az otthonatlan gyermekek intézményes gondozását - s más kérdéseket kell megoldani az iparilag fejlett országokban.

a legaggasztóbb a fejlődő országok gyermekeinek sorsa. az 1978-ban született 12 millió gyermekből tízmillió ezekben az országokban látott napvilágot, közülük 1 millió már nem él, s mikégy félmilliónak reménye sem lehet, hogy megélje az 1980-as éveket. ezek a megrázó adatok bizonyítják, hogy milyen roppant feladatok előtt állnak az egyes országok, milyen hatalmas és szerteágazó nemzetközi összefogásra van szükség.

simai mihály akadémikus ezután részletesen szólt a világ politikai és gazdasági jövőbeni fejlődésének több általános kérdéséről, illetve a gyermekek helyzetének várható alakulásáról. sorbavette azokat a feladatokat, amelyek a gyermekek ügyének előmozdításában az államokra és a nemzetközi szervezetekre vár.

/folyt köv./  
18.20/p

19.02.87

-38-

bb 53. megkezdték a számóca feldolgozását

tóa/ny kz

1979 június 2.

a zalaegerszegi hűtőházba a hét végén megérkeztek az első számóca-szállítmányok, s szombaton megkezdték a feldolgozását. a boglyósgyümölcsökre szakosodott zalaegerszegi hűtőház a tervek szerint 400 tonna számócát dolgoz fel idén. az alapanyag zömét a zalai tsz-ek és kistermelői szakcsoportok állítják elő, de szállítanak a finom gyümölcsből somogy és vas megyéből is.  
/mti/

--

bb 54. az unesco főigazgatójának látogatása a divsz-ben

fe/ny kz

1979 június 2.

amadou-mahatar m, bow, az unesco főigazgatója szombaton délután látogatást tett a demokratikus ifjúsági világszövetség székházában, ahol ernesto ottone fernandez és barabás miklós a divsz elnöke, illetve főtitkára fogadta. a divsz elnöke tájékoztatta a vendéget a szövetség és az ENSZ, valamint a világszervezet szakosított szervei közötti kapcsolatokról. köszönetet mondott az unesco-nak, amiért nagy figyelmet fordít az ifjúság problémáira és törekvéseire, majd biztosította a főigazgatót, hogy a divsz a jövőben is minden tőle telhetőt megtesz az unesco nemes céljainak megvalósításáért.

amadou-mahatar m, bow elismeréssel nyilatkozott a divsz munkájáról, s hangsúlyozta, hogy még sok lehetőség van az unesco és a nemzetközi ifjúsági szervezetek közötti kapcsolatok és együttműködés bővítésére.

ernesto ottone fernandez átadta amadou-mahatar m, bownak a divsz plakettjét és diszoklevelét az ifjúság érdekében kifejtett tevékenységének elismeréséül. /mti/

--

bb 56. vasuti baleset nagytényben

i ob/z/ny kz

1979 június 2.

szombaton délután a pusztaszabolcsról budapestre közlekedő személyvonat két kocsija nagytény-diósd állomáson kisiklott. személyi sérülés nem történt, forgalmi akadály nem keletkezett. a baleset okát szakértő bizottság vizsgálja. /mti/

18.30/ny

-39-

19.02.87

bb.55. kiemelkedő forgalom a strandokon

i/ob/z/a/kz

1979. június 2.

szombaton a fővárosi strandfürdők az előző kánikulai szombatokhoz képest is kiemelkedő forgalmat bonyolítottak le. a szabadság strandon 25 ezer, a „palán”, 18 ezer, csepelen 12 ezer, a széchenyiben 7 ezer, a római és erzsébeten pedig 6-6 ezer ember keresett felüdülést. a pénztárak előtt mindenütt hosszú sorok kígyóztak: csillaghegyen például 11 óra után már nem is fogadtak vendégeket.

sokan - különösen az idősebbek és a gyerekek - a kirándulást választották pihenésül. az úttörővasut és a városból a budai hegyekbe vezető útvonalak autóbuszai zsúfoltak voltak. ugyancsak sok látogatója volt az állatkertnek, a növényháznak, a vidám parknak és a libegőnek is./mti/

--

bb 57. időjárásjelentés

fe/ny kz

1979 június 2.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

meleg idő

várható időjárás az ország területén vasárnap estig: csak időnként nő meg a gomolyfelhőzet, és csupán néhány helyen várható zápor, zivatar. az északi keleti, keleti szél napközben többfelé megélelni. a hőmérséklet holnap kora délután 30 fok körül lesz./mti/

--

bb 21. / megkezdődött ...7.folyt/ny.

ezt követően bokorné dr. szegő hanna, az állam-és jogtudományok doktora, az unicef, az ensz nemzetközi gyermekvédelmi szervezete magyar nemzeti bizottságának főtitkára, a gyermekek védelmének nemzetközi jogi vonatkozásairól tartott előadást.

a többi között hangsúlyozta: a gyermekek helyzetének javítására minden államnak saját lehetőségéhez mérten kell erőfeszítéseket tennie, hiszen a gyermekek helyzetét mindenkor hazájuk gazdasági, társadalmi adottságai határozzák meg. ebből következik, hogy életkörülményeiken nem lehet csupán a jog eszközeivel változtatni, javítani.

/föyt köv/  
19.00/ny

-40-

1925

bb 21. / megkezdődött ...8.foyt/ny

- csak az az állam képes kiegyensúlyozott nemzetközi kapcsolatokra - hangsúlyozta a továbbiakban -, amely tiszteletben tartja saját állampolgárainak alapvető jogait, s az emberi jogok nemzetközi védelmére nyújt alapot a gyermekek jogainak érvényesítésére.

- két évtizede, az ensz 1959-es deklarációja már fölhevítette a kormányokat arra, hogy megfelelő törvénykezéssel szavatolják a gyermekek jogait, hozzáfűzve: a nevelés, a népek közötti barátság szellemében kell hogy történjen. a gyermekek az egyedüli kiváltságos osztály, amely túllép társadalmakon, korszakokon és határokon - mondták ki a dekrétum betérjesztésekor az ensz közgyűlésén.

beszélt arról is az előadó, hogy a humanitárius jog továbbfejlesztése során a genfi egyezmények kiegészítésére elfogadott jegyzőkönyvek aláírják: a gyermekeket fokozottabb oltalomban kell részesíteni fegyveres konfliktusok esetén. ellentmondásos helyzet ugyan, hogy éppen az ilyen speciális helyzetekhez kötődően fejlődött a nemzetközi jog, holott a gyermekek lételemé a béke. ugyancsak a speciális védelem fogalmkörébe tartozik azoknak a gyermekeknek a pártfogása, akik valamely - fizikai, lelki, vagy szociális- szempontból hátrányos helyzetben vannak.

a gyermekek speciális védelmével kapcsolatos döntő kérdésekben - hangoztatta szegő hanna - indokolt egy olyan átfogó nemzetközi szerződés kidolgozása, amely meghatározná valamennyi állam kötelezettségeit ez ügyben, hozzájárulván ahhoz, hogy az emberi jogok katalógusában a már meglévő jogokat az eddigieknél szélesebb körben értelmezzék.

a késő délutáni órákban, az általános vitában felszólt anisa abbas chalob, a jemeni népi demokratikus köztársaság küldötte, zahia d. salman, a nemzetközi gyermekvédelmi libanoni nemzeti bizottságának elnöke és b.p. palvanova, a türkmén szovjet szocialista köztársaság oktatási minisztere.

ezt követően a nemzetközi fórum befejezte nyitónapi munkáját. vasárnap a tanácskozás résztvevői felkeresik a budapesti gyermekvédelmi rendezvényeit, s ellátogatnak a zánkai úttörővárosba. a fórum hétfői programjában a plenáris ülés általános vitájának folytatása és a három szekció ülése szerepel./mti/

19.10/ny

-41-

1925

bb. 58. elutazott budapestről estefania aldaba lim, az  
ensz főtitkárhelyettese

t/ob/z/a/kz

1979. június 2.

szombaton, elutazott budapestről estefania aldaba  
lim asszony, az ensz főtitkárhelyettese, az ensz nemzetközi  
gyermekévi különmegbízottja, aki részt vett a nemzetközi gyer-  
mekév alkalmából összehívott nemzetközi fórumon.

magyarországi tartózkodása során fogadta dr.  
trautman rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke, aczél  
györgy a minisztertanács elnökhelyettese, a nemzetközi gyer-  
mekév magyar nemzeti bizottságának elnöke eszmecserét foly-  
tatott dr. polinszky károly oktatási miniszterrel, szarka  
károly külügyminiszterhelyettesel, nádor györggyel, az ál-  
lami ifjúsági bizottság titkárával, a magyar nemzeti bizott-  
ság főtitkárával.

ugyancsak elutazott l.a.kaprio, a who európai igaz-  
gatója. a vendégeket dr. zsigmon éva egészségügyi miniszteriumi  
államtitkár, szarka károly és nádor györgy bucsuztatta./mti/

--

bb. 59. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 1979.  
június 2-án 14 órától zárásig

p kz

1979. június 2.

35. vikendforgalom
36. országos kisállatvásár
37. összehívták az országgyűlést
38. regionális vízrendszer
39. Lottónyeremények
40. ünnepi könyvhét
41. szerk. figy.
42. vasas júniuális
43. dunakanyar
44. móríc zsigmond napok
45. körkép az öntözésről
46. simon pál
47. emléktúra
48. vándorgyűlés
49. rózsakiállítás
50. festőművész kiállítása
51. kerámikus kiállítása
52. kurt waldheim üzenete
53. számőcfeldolgozás
54. unesco főigazgatója
55. forgalom a strandokon
56. vasuti baleset
57. időjárásjelentés
58. elutazott budapestről.

/mti/  
20.40/p

--  
-42-

v é g e

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: pásztor jános  
szerkesztette: dosztányi imre  
koronczay emil

60.0084

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1979. június 2. s z o m b a t

bkk.1. k ö z ö s n y i l a t k o z a t

di/tr/a

1979. június 2.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk  
a magyar és a szovjet párt-és kormányküldöttség tárgyalá-  
sainak végén, pénteken aláírt közös nyilatkozatot. az anyag  
június 2-án 18.00 óráig szigoruan e m b a r g ó s !

x x x

/folyt.köv./

- 1 -

bkk.1. közös nyilatkozat.....1.folyt./-a

közös nyilatkozat

a magyar szocialista munkáspárt és a szovjetunió kommunista pártja, a magyar népköztársaság és a szovjet szocialista köztársaságok szövetsége testvéri barátságának és sokoldalú együttműködésének továbbfejlesztéséről

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának és minisztertanácsának meghívására leonyid iljics brezsnyev-nek, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága főtitkárának, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége elnökének vezetésével 1979. május 30 és június 1 között hivatalos baráti látogatást tett a magyar népköztársaságban a szocialista köztársaságok szövetségének párt-és kormányküldöttsége.

↳ szovjet

a szovjet küldöttséget mindenütt forró, baráti légkörben fogadták, amely tükrözte magyarország és a szovjetunió, az mszmp és az szkp megbonthatatlan egységét, szolidaritását és kifejezte a magyar és a szovjet nép mélyesleges tiszteletét egymás iránt.

a szovjetunió párt- és kormányküldöttsége bensőséges keretek között találkozott a magyar munkásosztály képviselőivel a parlament épületében, ahol l.i. brezsnyev átnyújtotta az októberi forradalom érdemrendet a csepel vas-és fémművek kollektívájának. a küldöttség megtekintette a magyar főváros néhány új létesítményét, ismerkedett a fejlett szocialista társadalmat építő testvéri magyar nép életével.

/folyt.köv./

- 2 -

bkk.1./ közös nyilatkozat.....2.folyt./-a

a látogatás során a két fél tárgyalásokat folytatott amelyeken részt vett:

- magyar részről: kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, losonczy pál, az mszmp politikai bizottságának tagja, az elnöki tanács elnöke, lázár györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke, németh károly, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, gyenes andrás, az mszmp központi bizottságának titkára, méhes lájos, az mszmp központi bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára, puja frigyos, az mszmp központi bizottságának tagja, külügyminiszter, szürös mátyás, az mszmp központi bizottságának tagja, a magyar népköztársaság moszkvai nagykövete, valamint berecz jános, az mszmp kb külügyi osztályának vezetője, fodor lászló, varga istván az mszmp kb osztályvezető-helyettesei, és roska istván, külügyminiszter-helyettes;

- szovjet részről : l.i. brezsnyev, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának főtitkára, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnöke, a.a.gromiko, az szkp kb politikai bizottságának tagja, a szovjetunió külügyminisztere, k.u.csernyenko, az szkp kb politikai bizottságának tagja, az szkp kb titkára, k.v.ruszakov, az szkp kb titkára, i.v. arhipov, az szkp kb tagja, a szovjetunió minisztertanácsának elnökhelyettese, v.f. dobrik, az szkp kb tagja, ukraina kommunista pártja lvóvi területi bizottságának első titkára, v.j. pavlov, az szkp kb tagja, a szovjetunió magyarországi nagykövete, valamint l.m.zamjatyin, az szkp kb tagja, az szkp kb osztályvezetője, a.i. blatov, az szkp központi revíziós bizottságának tagja, az szkp kb

/folyt. köv./

- 3 -

bkk.1./ közös nyilatkozat.....3.folyt./-a

főtitkárának tanácsadója, g.a.kiszeljov, az szkp kb osztályvezető-helyettese, ny.v.sislin, az szkp kb konzultáns csoportjának vezetője, v.g. makarov, a szovjetunió külügyminiszterének főtanácsadója.

a tárgyalások résztvevői megvitatták a magyar-szovjet kapcsolatok továbbfejlesztésének fő irányait, véleményt cseréltek a békéért és a nemzetközi enyhülésért folytatott harc, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

a magyar kommunisták és a dolgozó magyar nép nagyra értékeli a szovjet népnek az szkp xxv. kongresszusa határozatainak valóra váltásában elért nagyszerű eredményeit. a magyar fél elismeréssel szól arról, hogy a szovjet nép lenini kommunista pártja vezetésével korszakalkotó eredményeket ért el a kommunista társadalom építésében. a szovjetunió tapasztalatai az új társadalmi rendszer létrehozásában elvi jelentőségük az egyetemes társadalmi haladás számára. hangsúlyozta, hogy a szovjetunió kiemelkedő szerepet játszik a világbéke megőrzésében, a népek harcában a társadalmi haladásért és a nemzeti függetlenségért. a szovjetunió és az szkp következetes internacionalista politikát folytat, amely korunk forradalmi erői - a szocialista közösség, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom, a nemzeti felszabadító mozgalom - egységének erősítésére irányul. a magyar nép nagy megtiszteltetésnek tartja, hogy barátjának és szövetségeseinek tudhatja a szovjetuniót és bizton számíthat cselekvő szolidaritására, elvtársi segítségére.

a szovjet kommunisták, a szovjet nép őszintén örül a magyar dolgozók jelentős sikereinek, amelyeket az mszmp xi. kongresszusán kijelölt nagy feladatok valóra váltásában

/folyt.köv./

- 4 -

bkk 1. / közös nyilatkozat .... 4. folyt/ny.

elértek. a szovjet küldöttség nagy érdeklődést tanúsított az mszmp alkotó tevékenysége iránt, amellyel kidolgozza a fejlett szocialista társadalom építésének, a munkásosztály, a szervezetelt parasztság és az értelmiség szövetsége erősítésének, a párt és a nép kapcsolatai elmélyítésének, a szocialista demokrácia továbbfejlesztésének feladatait. meglelégedéssel szól a magyar népköztársaság és az mszmp hozzájárulásáról az európai és a világbéke megőrzéséhez, a szocialista közösség erősítéséhez, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom összeforrottságának megszilárdításához, a népek nemzeti és társadalmi felszabadító harcához. a szovjetunió kommunista pártja, a szovjet nép nagyra értékeli a magyar kommunistáknak, a magyar dolgozóknak a szovjetunióhoz fűződő internacionalista, elvtársi és testvéri viszonyát.

i.

a felek áttekintették a magyar népköztársaság párt-és kormányküldöttségének a szovjetunióban tett 1974. évi látogatása alkalmából kötött, majd az ezt követő legfelsőbb szintű találkozókon továbbfejlesztett és konkretizált elvi megállapodások valóra váltásának menetét. meglelégedéssel állapították meg, hogy a magyar-szovjet kapcsolatok eredményesen és dinamikusan fejlődnek, teljes összhangban a magyar népköztársaság és a szovjetunió 1967-ben aláírt barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződésével, az mszmp xi. kongresszusa és az szkp xxv. kongresszusa határozataival.

a felek megállapították: magyarország és a szovjetunió testvéri barátságának szilárd alapja a társadalmi

/folyt köv/

-5-

bkk 1. / közös nyilatkozat ..... 5. folyt/ny.

rend közössége, a magyar és a szovjet nép alapvető érdekeinek egysége, a marxizmus-Leninizmus és a szocialista internacionalizmus elveihez való hűség. az élet meggyőzően igazolja a magyar-szovjet szövetség hatékonyságát, mely biztosítja a két ország érdekeinek védelmét, s jól szolgálja a szocialista közösség összeforrottságának és nemzetközi befolyásának erősítését, európa és az egész világ békéjének és biztonságának megszilárdítását.

a magyar népköztársaság és a szovjetunió, a magyar és a szovjet nép barátsága és együttműködése fejlődésének mozgatóereje az mszmp és az szkp testvéri összeforrottsága, a rendszeres legmagasabb szintű találkozók, az állandó munkakapcsolat, a széleskörű véleménycserék gazdagítják a két párt tevékenységét, lehetővé teszik az előttük álló feladatok legkedvezőbb megoldását. az mszmp és az szkp - a viszonyokra jellemző mély kölcsönös tisztelet, az őszinteség és a teljes bizalom szellemében - minden módon és minden szinten hozzájárul a pártkapcsolatok további szélesítéséhez, a magyar népköztársaság országgyűlése és a szovjetunió legfelsőbb tanácsa, a két ország kormánya, állami és társadalmi szervezeti kapcsolatainak és együttműködésének bővítéséhez.

a küldöttségek véleménycserét folytattak a magyar népköztársaság és a szovjetunió távlati gazdasági együttműködésének fő irányairól. megállapították, hogy az árucseréforgalom dinamikus növekedése, a termelési együttműködés fejlődése, a hosszú távú gazdasági megállapodások hozzájárulnak Magyarország és a szovjetunió népgazdasági feladatainak megoldásához. a magyar népköztársaság és a szovjetunió kormányfőinek a közelmúltban lezajlott találkozásán kidolgozott megállapodások valóraváltása előmozdítja a kölcsönösen előnyös gazdasági kapcsolatok elmélyítését.

/folyt köv/

-6-

bkk 1. / közs nyilatkozat .....6.folyt/ny.

a felek szükségesnek tartják az együttes tervezési tevékenység tökéletesítését, a termelési kooperáció és szakosítás fejlesztését. kiemelték annak fontosságát, hogy mielőbb fejezzék be a magyar népköztársaság és a szovjetunió legfontosabb gazdasági ágazatait felölelő termelési kooperáció és szakosítás 1990-ig szóló hosszú távú programjának kidolgozását.

jelentős eredmények jellemzik a két ország már 30 éve jól fejlődő műszaki-tudományos együttműködését. a felek időszzerű feladatként jelölték meg a közös tudományos tevékenység népgazdasági hatékonyságának növelését és még szorosabb összehangolását a magyar-szovjet gazdasági kapcsolatok követelményeivel.

a küldöttségek aláhúzták a testvéri országok szoros együttműködésének fontosságát a nagy népgazdasági feladatok végrehajtásában, köztük az energia és nyersanyagok megoldásában. megállapították, hogy az összefogás nagyszerű példája a kgst-tagállamok többesres építőkollektívájának internacionalista együttműködésével elkészült és üzembehelyezett szövetség gázvezeték, a vinnyicát és albertirsát összekötő, magasfeszültségű villamos távvezeték.

Magyarország és a szovjetunió továbbra is hatékonyan hozzá kíván járulni a kgst tevékenységének fejlesztéséhez és tökéletesítéséhez. a kgst fennállásának 30 éve során felhalmozott tapasztalatok meggyőzően bizonyítják a testvéri államok közös erőfeszítéseinek nagy előnyét a gazdaságban, a tudományban és a technikában. a felek határozott intézkedéseket tesznek a jövőben is a szocialista gazdasági integráció komplex programjának valóraváltására, cselekvően részt

/folyt köv/

-7-

vesznek a kgst tagországok hosszútávú együttműködési célprogramjainak megvalósításában. magyarország és a szovjetunió, a baráti országok sikeres társadalmi- gazdasági fejlődése fontos tartalékának tekinti a gazdasági integráció előrehaladását.

a küldöttségek nagy figyelmet szenteltek a magyar-szovjet ideológiai együttműködésnek. kifejezték, hogy kölcsönösen előmozdítják magyarország és a szovjetunió ideológiai intézményeinek, tömegtájékoztatási szerveinek alkotó együttműködését. a látogatás során aláírták a magyar-szovjet kulturális és tudományos együttműködési egyezményt, amely új lehetőségeket teremt a kapcsolatok szélesítésére és elmélyítésére, magyarország és a szovjetunió népeinek kölcsönös szellemi gazdagodására.

a két küldöttség megegyezéssel állapította meg, hogy a magyar-szovjet barátság ápolása és elmélyítése a társadalom legszélesebb köreinek ügyévé vált. kedvezően értékelték a magyar-szovjet baráti társaság és a szovjet-magyar baráti társaság tevékenységét, amely jelentősen hozzájárul a két testvéri nép közeledéséhez.

11.

a magyar népköztársaság és a szovjetunió küldöttsége széleskörű véleménycserét folytatott a nemzetközi élet kulcskérdéseiről. a felek megállapították, hogy ma is időszerű az az értékelés, amelyet a varsói szerződés tagállamai 1978 novemberi moszkvai nyilatkozatukban adtak a nemzetközi hely-

/folyt köv./

zetről. az Európában és a világban végbemenő kedvező irányú változások mellett a nemzetközi életben továbbra is aktívan tevékenykednek a „hidegháború”, korszakának visszaállítására törekvő imperialista és reakciós erők. a nato militarista köreinek az a célja, hogy fokozzák a fegyverkezési versenyt, katonai fölényre tegyenek szert a szocialista közösség országaival szemben és megkíséreljék aláásni a nemzetközi enyhülés alapjait.

magyarország és a szovjetunió - a varsói szerződés többi szövetséges államával együtt - most és a jövőben is mindent megtesz azért, hogy az enyhülés folyamata megerősödjék, kiszélesedjék, egyetemessé és visszafordíthatatlanná váljék.

a magyar népköztársaság és a szovjetunió rendkívül fontosnak tartja az államok közötti bizalom erősítését és a katonai enyhülést szolgáló gyakorlati intézkedéseket Európában. erre irányul a szocialista államoknak az a javaslata, hogy az európai biztonsági és együttműködési értekezleten részt vevő valamennyi állam kössön szerződést: nem alkalmaznak elsőként egymás ellen sem nukleáris, sem hagyományos fegyvert. a katonai enyhülés előmozdításában és az európai államok közötti bizalom erősítésében hasznos lenne - a záróokmánnyal összhangban jelenleg is megvalósuló bizalomerosztó intézkedések kiegészítéseként - azoknak a javaslatoknak a gyakorlati alkalmazása, melyek szerint az országok előzetesen bejelentik a nagyobb katonai mozgásokat, nagyszabású légi hadgyakorlatokat, az összeurópai értekezleten részt vevő államok parti vizeihez közeli nagyméretű haditengerészeti gyakorlatokat.

/folyt köv./

a varsói szerződés tagállamai külügyminiszteri bizottsága budapesti ülésének új jelentős kezdeményezése, hogy hívják össze az összes európai állam, az egyesült államok és Kanada képviselőinek politikai szintű értekezletét. ez széleskörű lehetőséget nyit mindezen javaslatok érdemi áttekintésére és más államok olyan javaslatainak megvizsgálására, amelyek a katonai szembenállás mérsékléséhez, a fegyveres erők és fegyverzetek koncentrációjának és mennyiségének csökkentéséhez, az európai béke és biztonság megerősítéséhez vezetnek.

a felek meggyőződése, hogy a szovjetunió és az egyesült államok megállapodásának küszöbön álló aláírása a hadászati támadófegyverek korlátozásáról, rendkívül nagy jelentőségű a nemzetközi béke és biztonság megszilárdítása szempontjából. életbelépése jelentős előrehaladás lesz a fegyverkezési verseny korlátozásához vezető úton.

a magyar népköztársaság és a szovjetunió határozottan sikra száll a közép-európai fegyveres erők és fegyverzetek csökkentésével foglalkozó bécsi tárgyalások sikeres előrehaladásáért. a szocialista államok javaslatai lehetővé teszik, hogy e tárgyalásokat az egyezmény konkrét kidolgozása felé tereljük. most a nyugati országokon a sor, hogy a javaslatokra konstruktív választ adjanak.

az európai földrész helyzetének áttekintése során a felek ismételten megállapították, hogy a helsinki el fogadott záróokmány valamennyi elvének és megállapodásának következetes és teljes valórváltása az európai és az egész nemzetközi helyzet további javulását szolgálja. ebben a folyamatban fontos szerep vár az összeurópai értekezleten résztvevő országok képviselőinek 1980. évi madridi találkozására. a magyar népköztársaság és a szovjetunió kész érdemben hozzájárulni e találkozó sikeres megtartásához.

/folyt köv./

az egyenlőségen és a kölcsönös előnyökön nyugvó együttműködés szélesítésének konkrét lépése lehetne a kgst és az európai gazdasági közösség viszonyának alapelveiről szóló egyezmény mielőbbi megkötése.

a küldöttségek felleptek amellett, hogy a béke, a jószomszédság és az együttműködés erősödjék a balkán-félszigeten. kifejezték reményüket: a balkáni népek nem engedik meg, hogy e fontos térség a nyugtalanság és a bonyodalmak fészkevé váljék az enyhüléssel és a békével szembenálló erők cselzövésének következtében.

a magyar népköztársaság és a szovjetunió kifejezte aggodalmát a közel-keleti események veszélyes alakulása miatt. ismételten megerősítették, hogy szolidárisak az arab országokkal, amelyek határozottan elutasítják az egyesült államok égisze alatt egyiptom és izrael között megkötött arabellenes különbékét.

a felek aláhúzták, hogy kinának az enyhülési folyamat megszakítását, új feszültséggócok létrehozását, háborus konfliktusok kirobbantását célzó hegemónista, terjeszkedő politikája komoly fenyegetést jelent a békére, korunk forradalmi és felszabadító erőinek ügyére.

magyarország és a szovjetunió ismét megerősíti internacionalista szolidaritását a kínai agressziót bátran visszaverő hős vietnami néppel, és valamennyi békeszerető erővel együtt határozottan támogatja a vietnami szocialista köztársaság konstruktív álláspontját, amely délkelet-ázsia békéjének helyreállítását és biztonságának megerősítését szolgálja.

/folyt köv./

bkk.1./ közös nyilatkozat.... 11.folyt/p

a magyar népköztársaság és a szovjetunió kifejezve elvi álláspontját kina jelenlegi külpolitikájáról egyúttal megerősíti azt is, hogy barátságra törekszik a kínai néppel, kész a békés egymás mellett élés elvei alapján normális államközi viszonyt fenntartani a kínai népköztársasággal.

a magyar népköztársaság és a szovjetunió aktívan támogatja a nemzeti függetlenségért és a társadalmi haladásért küzdő ázsiai, afrikai és latin-amerikai népeket az imperializmus, a kolonializmus, a neokolonializmus és a faji megkülönböztetés ellen folytatott harcukban. a küldöttségek kiemelték az el nem kötelezett mozgalom pozitív szerepét ebben a harcban és reményüket fejezték ki, hogy az el nem kötelezett országok állam- és kormányfőinek 1979 szeptemberében havannában sorra kerülő értekezlete újabb hozzájárulást lesz a népek békéjének és biztonságának erősítéséhez, az elnyomás és a diktátum imperialista politikája elleni harchoz.

a felek ismételten kifejezték elhatározásukat, hogy a jövőben is minden módon elősegítik a szocialista közösség testvéri országai külpolitikai együttműködésének elmélyítését, amely a nemzetközi enyhülés folyamatának és a világpolitikai légkör egészségesebbé válásának hatalmas mozgató ereje. megerősítették készségüket, hogy következetes intézkedéseket tesznek a varsói szerződés szervezetének - a béke és a nemzetközi biztonság megbízható eszközének - erősítésére.

iii.

a tárgyalásokon véleményt cseréltek a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom számos kérdéséről.

/folyt.köv./

-12-

bkk.1./közös nyilatkozat.....12. folyt/p

a felek megállapították, hogy napjainkban egyre nő a kommunista és munkásmozgalom nemzetközi szerepe és befolyása. elsősorban a szocialista és a kapitalista országok kommunista és munkáspártjainak kezdeményezései és együttes erőfeszítései eredményeként olyan nagy horderejű kérdések kerültek a világpolitika középpontjába, mint a termonukleáris háború elhárítása, a fegyverkezési hajszá megfékezése és a leszerelés, a békés egymás mellett élés elvének megerősítése a különböző társadalmi rendszerű államok között, a hegemónia elleni harc, a gyarmatosítás és a faji megkülönböztetés megszüntetése és más kérdések.

a magyar szocialista munkáspárt és a szovjetunió kommunista pártja tisztelettel tekint a társadalom forradalmi átalakításáról, a szocializmus és a kommunizmus építéséről szóló, marx, engels, lenin tanításait továbbfejlesztő testvérpártok alkotó utkeresésére. az élet igazolja, hogy gyümölcsöző ez a tevékenység, ha figyelembe veszi mind az osztályharc, mind a szocialista átalakulás általános törvényszerűségeit, mind pedig az adott országok konkrét történelmi feltételeit és nemzeti sajátosságait.

a magyar és szovjet kommunisták következetesen sikráznak valamennyi kommunista és munkáspárt elvtársi együttműködésének fejlesztéséért, az egymás közötti viszony azon általánosan elfogadott elvei alapján, amelyeket a kétoldalu és a nemzetközi találkozásokon dolgoztak ki, beleértve az 1976-os berlini értekezletet is.

a tárgyalások résztvevői rámutattak a testvérpártok internacionalista szolidaritásának növekvő szerepére, az aktívabb közös fellépés, az együttműködés és az összeforrottság erősítésének szükségességére. e cél érdekében a

/folyt köv./

-13-

bkk.1./ közös nyilatkozat..... 13. folyt/p

magyar szocialista munkáspárt és a szovjetunió kommunista pártja, mint korábban, a jövőben is mindent megtesz.

x x x

a magyar és a szovjet fél mély meglepedettségét fejezte ki a szívéllyesség, a testvéri barátság, a teljes kölcsönös megértés légkörében, az mszmp és az szkp, a magyar népköztársaság és a szovjetunió nézeteinek minden megvitatott kérdésben megnyilvánuló egysége jegyében lezajlott tárgyalások eredményei felett. kifejezték meggyőződésüket, hogy a szovjetunió párt- és kormányküldöttségének a magyar népköztársaságban tett hivatalos baráti látogatása az internacionalista testvériség és a sokrétű együttműködés elmélyülését szolgálja a magyar népköztársaság és a szovjetunió között, és újabb hozzájárulás a szocialista közösség megszilárdításához.

L.I. brezsnyev, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának főtitkára, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnöke, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége és a szovjet kormány nevében meghívta kádár jánost, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkárát, hogy a magyar népköztársaság párt- és kormányküldöttségének élén tegyen hivatalos baráti látogatást a szovjetunióban. magyar részről a meghívást köszönettel elfogadták.

budapest, 1979. június 1.

kádár jános

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára

Leonyid iljics brezsnyev

a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának főtitkára, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnöke

/mti/

--

UG

-14-

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

v a s á r n a p

bb. 1. husipari muzeumot nyitnak tatabányán

ber/rj kz

1979. június 3.

tata országos viszonylatban is különlegesenak számító muzeumi együttese újabb muzeummal gyarapodik. a festői környezetű nagytó partján álló, félig a vízre épített 18. századi vágóhidat husipari muzeumnak rendezik be. a teljes épségben megmaradt, ritka ipari műemléktervezője fellner jakab, a század egyik legnevezebb barokk építészete volt.

a nádretőrs vágóhid restaurálását most fejezték be s megkezdték berendezését. a muzeumban kiállítják majd a tatai mészáros cég 17-18. századi emlékeit, amelyeket eddig a helyi kuny domokos muzeumban őriztek. a tájba hangulatosan illeszkedő új muzeumot úgy akarják megnyitni, hogy az európai husipari kutatók augusztusban budapesti megrendezésre kerülő 25. kongresszusának a résztvevői már megtekinthessék. /mti/

--

9.40 rj

-1 -

10 *uj*